

GENTE

REVISTA

15
Bs

DE AMERICA ★★★★★

Publicación Nacional e Internacional Año 5 N° 19 Feb. - Abril de 1999

AA®



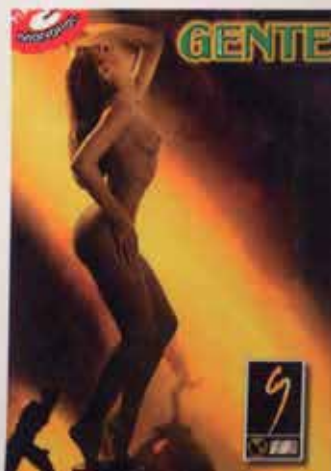
GALARDON
MEJOR REVISTA
MERCOSUR
BRASIL

*Ricci Gian Pietro
Gioielli s.r.l.*

CARNAVAL

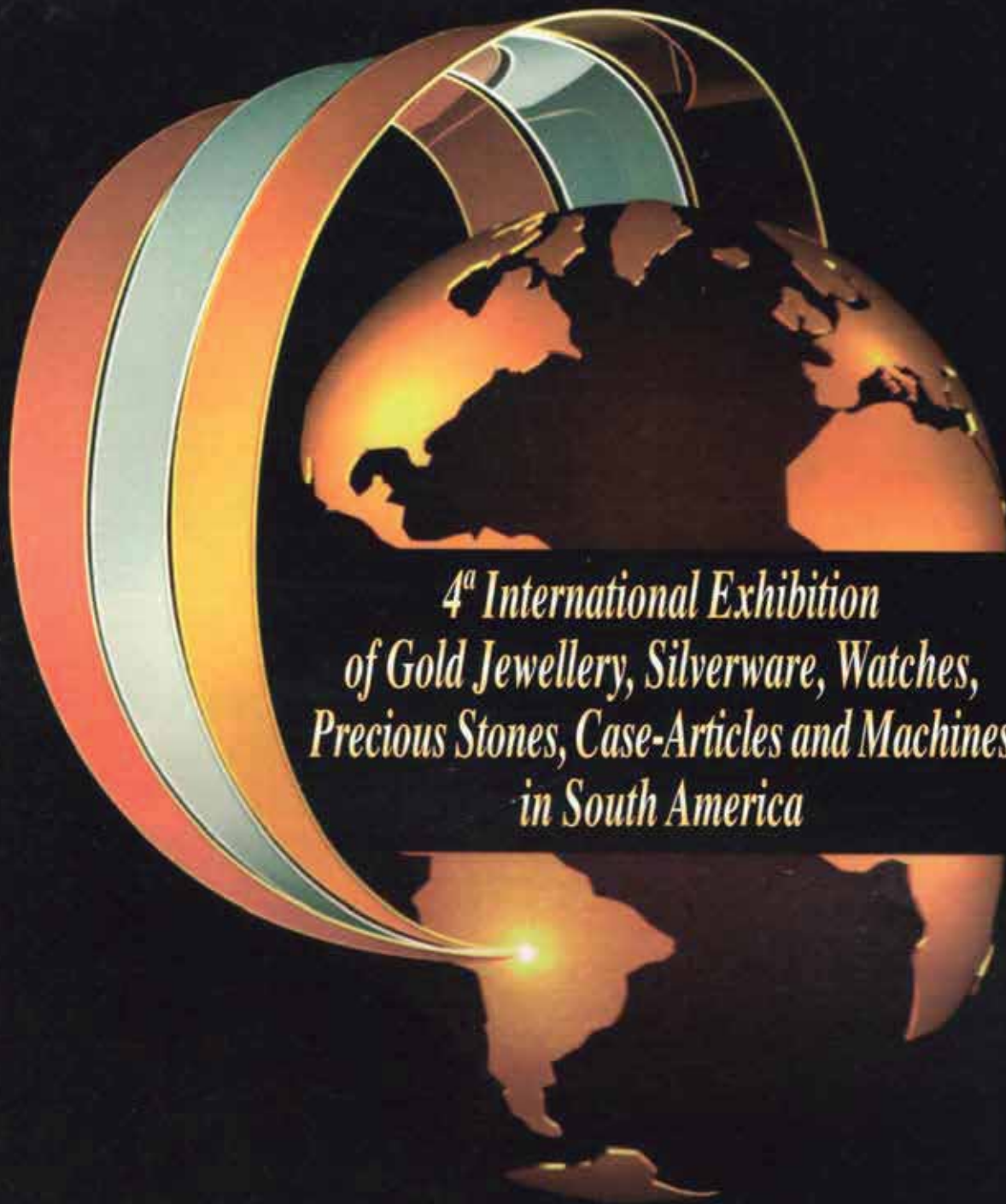
El Coloso de Acero

El gasoducto es una realidad



FEBRUARY 1999

from 20th to 23rd



*4^a International Exhibition
of Gold Jewellery, Silverware, Watches,
Precious Stones, Case-Articles and Machines
in South America*

BOLIVIA

SANTA CRUZ DE LA SIERRA

Los Chacales

Estos chacales deberían ser sancionados públicamente, investigados por entidades que defienden a la mujer y a los valores morales de la sociedad.



Juan Francisco Flores Ortiz

El chacal es un mamífero carnívoro de la familia de los cánidos (perros), se alimenta preferentemente de víctimas indefensas y se reúne en grupo para cometer sus asaltos y correrías. Veamos Los chacales criollos de los que hoy comento son políticos peguistas y arribistas, mamíferos por excelencia que no dudan en asumir cargos y reponsabilidades sin estar capacitados. Total, es la decisión del partido o el premio al aporte que hizo en dinero o especies para la campaña electoral. La paga es con el bien público. Esta fauna carnívora, una vez encumbrada, tiene predilección en sus asaltos y correrías por las mujeres que trabajan en las instituciones que van tomando.

Muchos desnudan sus tara como burócratas chantajistas y extorsionadores sexuales. Mujer agradable que ven, quieren poseerla, por el simple hecho de ser los mandamases de la institución. Estos corruptos políticos en función pública intentan prostituir a muchas mujeres necesitadas del trabajo, o sin la necesaria formación profesional para valerse por sí solas.

En cada secretaria o funcionaria ellos ven una presa de sus cacerías libidinosas y enfermizas. No respetan ninguna condición civil durante sus arremetidas llenas de mañas y presiones subterráneas o abiertas.

Lastimosamente encuentran respuestas en no pocas ocasiones y hasta el celestinaje en algunas es una práctica en muchas instituciones públicas y en no pocos partidos políticos.

Cerdos frustrados y carentes de propios dotes y valores de varón de bien, estos chacales deberían ser sancionados públicamente, investigados por entidades que defienden a la mujer y a los valores morales de la sociedad.

Felizmente hay mujeres, muchas mujeres dignas, bien ubicadas y con fortaleza moral que han frenado las embestidas inmorales de estos ebrios de poder. Y como toda ebriedad, su poder será pasajero. Mis respetos y admiración a la mujer que se respeta y se valora como ser humano, aún en medio de la fatua farándula o rodeada de execrables chacales.

DIRECCION GENERAL:

Roxana Ribera Rivero

Gerente Comercial:

Osvaldo Ribera Rivero

Asesor de Marketing:

Lic. Juan Matias Lacalle M.

Relaciones Públicas:

Dra. Ruth Nair Rivero T.

Patricia Arce Rocabado

Periodista:

Coco Cuba

Tania Rocabado de Mora

Dirección de edición:

Gente de América

Diseño y Diagramación:

Rubén J. Vargas S.

Fotografía:

Julio Melgar

Jordán Gantier

Gente de América

EDITORIALISTA

Juan Francisco Flores

Colaboradores:

Dr. Luis Burgos

Lic. Robin Peredo

Victor Hugo Ribera

Corresponsales - Bolivia**La Paz:**

Jorge Cubas

Mónica Villarroel

Cochabamba:

Ruth Aranibar

Sucre:

Carlos Saavedra Rivero

Beni:

Mirtha S. de Becerra

Solange de Rivero

Tarija:

María Aydeé Suárez Hurtado

Potosí:

Juan Quezada

Puerto Suárez

María Flora Suárez C.

Corresponsales - Exterior**Sao Paulo - Brasil:**

Lic. Ronald Arteaga F.

Cybelle Silveira Bueno

Ma. Cecilia Vassillades

Perú-Lima:

Miguel H. Meza Zabala

Chile:

Rebeca Lacalle de Opazo.

México:

Norma Michelin Ribera

Los Angeles:

Ma. del Carmen Burgos

Dolly Green

Miami:

Doménico Zenin

Washington

Marcelo Borda

Talita Ribera de Encinas

Mirian Limpas de Klein

España:

Julián Vila Gómez

Ing. Jesús E. Jiménez P.

París

Silvia Roca Bruno

Holland:

Manlio Hurtado Silva

Italia:

Doménico Zanin

Japón:

Pedro Bejarano Higashi

Edición:

Gente de América

Impresión:

Imprenta Landivar

Gente de América:

Depósito Legal N° 8-3-342-94LP

Derecho de Autor N° 226/94 LP

Reg. de Propiedad 168/94 S.C.

Calle Costa Rica, Edificio Costa Rica

Oficina 302 - Casilla 1695

Telf. y Fax 337210 - 334266

Santa Cruz - Bolivia - Sud América

Prohibida su Reproducción Total o Parcial

<http://www.gente-de-america.com>

roxana @ gente-de-america.com

medicina

GENTE

REVISTA

DE AMERICA

sumario

entrevistas

10 Doménico Zanin

14 Padre Juan

16 Dino Ricci

20 Esteban Echavarría

24 Gringo Bendeck

28 Prosalud

38 Asunta Justiniano de Salazar

46 Alex Fernández

belleza

36 Cosmet

especial

62 - 66 Aniversario GENTE
de AMERICA

reportajes

26 Condón Femenino

34 Camino Real

41 Colinas del Urubó

Coloso de Acero

76 Hogar Santa Teresa
de los Andes

medicina

58 Hombre Plástico

60 Cataratas

68 Dr. Luis Burgos

moda

Ives Saint Laurent



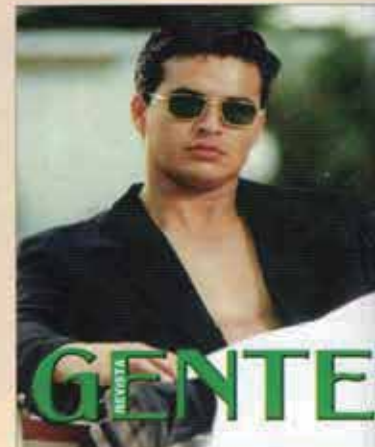
PORTADA 1

Antoinette van Dick

Foto: Julio Melgar



Carla Morón



PORTADA 2

Alex Fernández Hurtado

Foto: Pablo Manzoni



 **assandra srl**

Sede Operativa: VALENZA Corso Garibaldi, 17 - Tel. e Fax 0131/952378
Office: MIAMI 825 South Bayshore Dr. Tower III[®] 1741 - 17 Piso 33131 FL. U.S.A.
Tel. 001 305 5799920 - Fax 001 305 5799985

SA

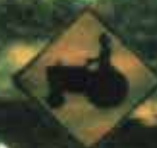


TÚ ELIGES

BOOR SIN FRONTERAS



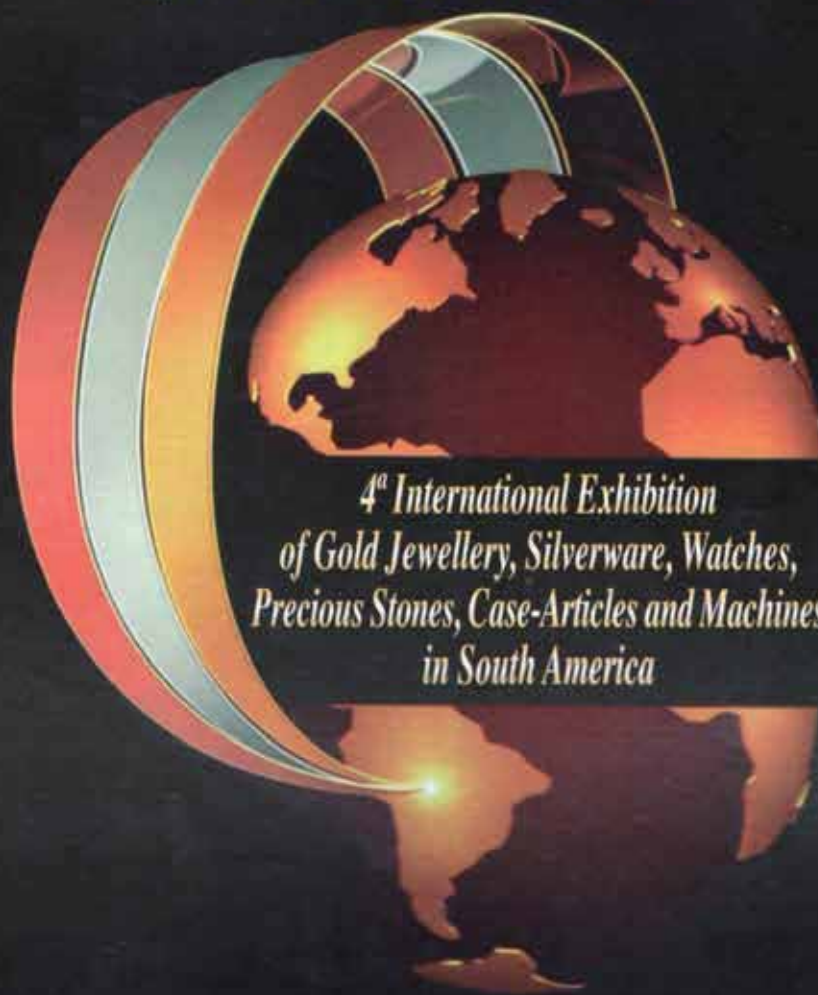
93



CAJETILLA

IV FERIA

FEBRUARY 1999
from 20th to 23rd



*4th International Exhibition
of Gold Jewellery, Silverware, Watches,
Precious Stones, Case-Articles and Machines
in South America*

BOLIVIA
SANTA CRUZ DE LA SIERRA

*Doménico
Zanin opina
que la Feria de
las
Joyas abre
camino a los
orfebres
nacionales y
que
promociona el
turismo no
sólo en
Santa Cruz
sino también en
Bolivia.*

de las joyas

El presentar en Bolivia una exposición de joyas creadas por renombradas casas de joyeros fue tal vez uno de los retos más grandes que se propuso Doménico Zanin, un Italiano que desde niño trabajó en la elaboración de joyas.

El año 90 visitó Bolivia por primera vez en busca de mercado y el 94 vio grandes posibilidades de realizar una Feria de Joyería en nuestro país, debido a su ubicación clave en Sudamérica.

Era una oferta perfecta para atraer a los compradores americanos y especialmente a los pequeños compradores que no disponen de grandes sumas para trasladarse hasta Europa a las conocidas ferias de joyería que se llevan a cabo en Italia y Suiza.

Doménico Zanin tuvo una ardua labor para convencer a los joyeros de participar en la Feria de la Joyería en Bolivia.

Muchos se resistían a venir porque tenían escasa información sobre nuestro país y en particular sobre Santa Cruz.

Finalmente en 1996 se concretó su deseo. En Septiembre junto con la Feria Exposición se presentó la Feria de la Joyería.

La noticia de que las mejores casas de joyería internacionales presentarían sus creaciones en Santa Cruz corrió como reguero de pólvora.

Joyas bellas, modelos hermosos, joyeros afamados y la crema de la sociedad cruceña se dieron cita en la primera Feria de la Joyería.

Joyerías internacionales famosas como Ricci, Damiani, Cassandra, Errecibi, Carrera y Carrera, Roberta Apa y otras se presentaron para mostrar sus trabajos.

El realizar una Feria de este tipo presume invertir mucho dinero en propaganda y en atractivos destinados a los grandes compradores. Uno de ellos es el hospedaje que corre por cuenta del organizador.

Hasta el momento los participantes han quedado muy satisfechos con la organización, el montaje de la feria a cargo de la empresa C y C de Ely Eklund, los sistemas de seguridad y las modelos.

Doménico Zanin opina que la Feria de la Joyería abre camino a los orfebres nacionales y que promociona el turismo no sólo en Santa



Cruz sino también en Bolivia.

Para confirmar la fecha de presentación de

la Cuarta Feria de la Joyería. "GENTE DE AMERICA" se comunicó con Doménico Zanin y este nos confirmó que la Feria se llevará a cabo en el hotel Los Tajibos en el Salón Conquistador, del 20 al 23 de febrero.

Nos explicó que antes se realizaba en Marzo pero que este año se cambió la fecha para no coincidir con la Feria de Basilea en Suiza que se llevará a cabo del 20 al 29 de Marzo.

Otro de los puntos tomados en cuenta para el cambio es que los compradores sudamericanos quieren tener su mercadería lista para el Día de la Madre.

Doménico sigue persiguiendo la anulación de aranceles para los compradores que lleven mercadería a sus países.

De esa manera se podría realizar el sistema de pronta entrega.

Uno de los puntos claves para atraer más compradores es convertir a la Feria de la Joyería en una zona franca por los días que dure.

La mercadería se entregaría en la puerta del avión.

Para la cuarta versión ya se tiene prevista la exposición de las obras de más de 400 joyeros del mundo.

"Preparémonos para ver lo mejor de la joyería, platería y relojería". Manifestó

Las joyas con motivos artesanales incaicos tienen buena salida entre los europeos que conocen de nuestra cultura. Son muy apreciadas por los mismos.

Los relojes Corum fueron la atracción de la feria pasada. Muchos políticos y empresarios fueron a verlos. Son distribuidos en Bolivia por la Joyería Carrasco.

Después de finalizada la Tercera Feria de la Joyería, Dino Ricci, gerente de la casa de joyas Ricci Gian Pietro presentó un desfile de modelos exhibiendo algunas de sus joyas en el hotel Los Tajibos. Fue el primer empresario en invertir en un desfile extra.

Las grandes casas de joyas cruceñas apostaron a la piedra la bolivianita, valorizándola con novedosos engarces. La Joyería Carrasco presentó un enorme collar en oro con bolivianita, que resultó una de las atracciones de la feria.

Indudablemente las famosísimas carteras de lujo de la firma Fabergé también fueron objeto de admiración por su delicadeza y elegancia.

Las joyas de Roberta Apa y sus hermosos camafeos de nácar llamaron la atención de los visitantes. Su colección basada en frutas, especialmente la piña; fue objeto de elogios.



Gazpacho

Sopa con base de pepino, tomate, cebolla, morrón y miga de pan con aceite de oliva y ajo

Su nombre de origen Arabe significa pan humedo, tradicionalmente se prepara en un recipiente grande de arcilla que le da un gusto particular, originalmente nacio en Sevilla España, se lo puede nombrar de varias de acuerdo a la ciudad donde se lo prepara.

El Gazpacho actualmente es un plato de consistencia espesa pero liquido que es servido frio, a veces se lo puede servir con hielo y dedos de pan frotado en ajo.

Especialidad recomendada
por nuestro Chef Francés
Gerard Germain

Gaspacho decorado con Mousse de Pimiento Morrón

RECETA

160	grs.	Pepino pelado sin semilla
200	grs.	Tomate
25	grs.	Cebolla
2	cl	Aceite de Oliva
2	cl	Crema de Leche
1	cl	Vinagre Balsámico
1	dg	Pimienta Blanca
2	dg	Sal

PREPARACION

Colocar la cebolla, el tomate y el pepino en un extractor luego mezclar los jugos con aceite de oliva y vinagre balsámico con sal y pimienta, poner este preparado en frio.

Mousse de Pimienta

RECETA

2	cl	Aceite de Oliva
2	gr	Cebolla
20	gr	Morrón verde
5	cl	Crema de leche
2	gr	Gelatina sin sabor

PREPARACION

Saltear en aceite de oliva la cebolla, el piminto morrón verde acompañado de sal, piminta y gelatina sin sabor, colocar todos estos ingredientes en una licuadora, licuar hasta hacer una masa.

Batir la crema de leche e incorporar suavemente con la masa de pimienta morrón.

Servir El Gazpacho con la Mousse de pimienta al centro.



Restaurant
El Papagayo
Soleo de Variedad de Cocinas Internacionales
Cena a partir de horas 19:30
Acompañamiento musical de piano

La
terrazza
RESTAURANT
El lugar de encuentro
atención de platos a la minuta
las 24 horas del día.


Don Carlos
Fina atención de bebidas y platos tropicales

La
Baranda
Bar Restaurant
Tradicional Buffet Domical con
música al vivo.
Todos los Días a partir de Hrs. 12:30
Buffet Ejecutivo



Que importante es tener un hotel de cinco estrellas...

*Con 24 años de experiencia, la
calidez de nuestra gente al
servicio de usted...
nuestro apreciado cliente.*

**los tajibos**
★★★★★
HOTEL & CONVENTION CENTER
SANTA CRUZ - BOLIVIA



Santa Cruz: Av. San Martín # 455 P.O. BOX 2966 Telf.: (591 - 3) 421000 Fax: (591 - 3) 426994 Reservas Toll Free: 0-800-2211
E-Mail: lostajib@bibosi.scz.entelnet.bo - <http://www.bolivianet.com/lostajibos>
Oficina de Ventas: La Paz; Edif. Torres Gundlach piso 6 Of. 603 Calle Reyes Ortiz Esq. Federico Zuazo / P.O. BOX 335
Telf.: (591 - 2) 374024 - 392122 Fax: (591 - 2) 391074
E-Mail: tajibos@caoba.entelnet.bo

Padre Juan

Todos lo conocen pero casi nadie sabe lo que sintió antes de venir a Bolivia desde el otro lado del mundo. "GENTE DE AMERICA" conversó ampliamente con él y pudimos conocer sus sentimientos y opiniones sobre la falta de moral que aqueja al mundo.

Llegó a nuestro país el 22 de febrero de 1980, faltando un minuto para las 5 de la tarde. Esa fue la descripción exacta que nos dio el padre Juan Kurahashi sin titubear sobre su llegada a Santa Cruz.

¿Cuánta ansiedad y expectativa tendría este sacerdote que por primera vez pisaba nuestro suelo?

Detrás de su venida existe toda una historia que comenzó cuando terminó su bachillerato.

Con 18 años ingresó a un seminario en Tokio, Japón. Estudió durante once años la Biblia, y materias como dogma, moral, derecho canónico, liturgia, filosofía, psicología e historia eclesiástica en el noviciado y se graduó como sacerdote y educador. Ahora puede dar clases de religión, inglés y literatura inglesa.

Trabajó como profesor de inglés y religión en Tokio. De allí fue por tres años a la isla de Kiushu del Japon para trabajar como sacerdote y profesor.

En 1977 se fue a Roma por dos años para obtener su licenciatura en Teología. Era necesario para poder ejercer como profesor de seminario; para enseñar la palabra de Dios. Obtuvo el título de Licenciado en Teología en Julio del 79 y después de visitar a su familia se fue a Madrid para estudiar Gramática Española.

Mientras estudiaba en la Universidad Pontificia Salesiana de Roma, Monseñor Jesús Juárez, su profesor, lo invitó a venir a Bolivia.

Le comentó que en Bolivia existía una colonia japonesa muy grande. Le habló sobre la escuela Muyurina de Montero que tenía muchos alumnos japoneses internos.

El Padre Juan, se entusiasmó y pidió permiso a su superior de Japón para venir acá y él se lo concedió.

Lo primero que pensó era que iba a llegar a un país de indígenas, porque había visto fotos de Bolivia con gente altiplánica vistiendo indumentaria típica.

"No sabía nada de Bolivia, pero pensé ese



Un japonés que se
ha vuelto parte de
nuestra
cotidianidad
religiosa.

rato que mi viaje dependía de Dios. Me sentí como Moisés cuando salió de Egipto hacia la Tierra Prometida", manifestó emocionado.

"Después de 11 años la virtud más grande que aprendí en mi seminario fue la necesidad de ser amable como sacerdote y el respetar al elemento humano con el que trabajo.

El sacrificio más grande que he tenido que soportar en mi vida de sacerdocio ha sido la calumnia. Es inevitable que los que trabajan tengan una persona que los critique.

La mala interpretación y la incompreensión

son cosas que me duelen. Jesús no sufrió por falta de comida, sino frente a la gente de corazón duro".

Cuando le preguntamos qué opinaba de las parejas que viven juntas antes de casarse, nos contestó que esto primeramente estaba prohibido por la leyes de Dios y que él nos había dado los 10 mandamientos para ser felices.

Que entre estas parejas no existía un compromiso serio y que ambas tenían la libertad de irse en cualquier momento. En el caso de que hayan tenido un bebé si se separan este llevará una herida profunda.

"Estas personas deben pensar que no somos animalitos, que los bebés no pueden vivir felices sin su familia. No sólo necesitan comida sino también el cariño de su mamá y papá", continuó diciendo.

Con respecto al divorcio nos comentó que este es un caso complicado y que si bien está prohibido por los mandamientos de Dios la realidad humana muestra que a veces es imposible que una pareja continúe unida. "La Iglesia Católica permite la separación en casos de parejas con problemas de alcohol, infidelidad o violencia", enfatizó.

Si bien es cierto que si los divorciados quieren casarse, sólo pueden hacerlo por lo civil, la Iglesia Católica los apoya a través de programas especiales de aliento espiritual. "Ellos no son botados de la Iglesia", remarcó.

En cuanto a si la infidelidad había aumentado en nuestro medio opinó que ha crecido increíblemente porque el entorno social ha cambiado demasiado. "Antes la madre y los hijos se quedaban juntos en casa y compartían mientras el padre trabajaba. Hoy en día ambos trabajan y hacen vida social por separado".

Según el padre Juan, esto es lo que lleva a veces a estar en contacto con tentaciones.

Opinó que ahora hay más lugares para encuentros fortuitos y que como la ciudad ha crecido tanto casi nadie se conoce y no hay control.

Nos comentó que los programas sexuales televisivos, las llamadas eróticas, el auge de night clubs, saunas, casas de masajes y moteles han contribuido para aumentar la infidelidad.

Concluyó diciendo "se han facilitado los medios para la infidelidad".

En algunos relojes la belleza

perdura bastante.

En otros perdura aún más.

En Rado es para siempre.



Rado DiaStar 'Coupole Céramique'. Belleza imperecedera por sus materiales irrayables: cerámica de alta tecnología y cristal de zafiro en forma de cúpula. En tres tamaños a escoger. **Para él y para ella.**

Rado. A different world.

RADO
Switzerland

Importadora Suiza: Representante exclusivo para toda Bolivia. **Central Santa Cruz:** Importadora Suiza, Libertad esq. Florida
Telf.: 329531 - Fax 360846. Service Tel. 340669. Casilla Postal 277. **La Paz:** "Luxor" - Telf.: 340553

Ricci a la vanguardia de la joyería

JOYAS

que han dado la vuelta al mundo



Si hacemos un balance del éxito de la Casa de Joyas Ricci, después de 34 años de trabajo, la familia Ricci tiene sobrados motivos para sentirse orgullosa, no sólo por la calidad de sus joyas, sino también por haber conquistado el mercado europeo y el latinoamericano.

Consideran que uno de sus mayores logros fue el de haberse consolidado en Estados Unidos, una plaza que ansiaban conquistar debido a la gran demanda de joyas en ese país.

Con sede en Valenza, Italia, la casa Ricci presenta sus joyas en doce ferias internacionales.

El éxito de sus ventas está basado en un cuidadoso control de calidad, en la innovación de modelos y en la oferta de una amplia línea clásica que lo caracteriza.

JOYAS PARA GRANDES OCASIONES

La especialidad de la Casa Ricci son los juegos de collares, aretes y anillos.

Sus trabajos en oro y oro blanco con brillantes engarsados se caracterizan por su delicadeza y por implementar lo moderno de una forma sutil.

Para esta temporada lazos y curvas fueron incorporadas en líneas delgadas entrelazadas con gracia singular.

PARA LA MUJER ACTIVA

Brillantes alineados, siguiendo una tendencia sinónimo de elegancia impuesta hace años atrás en el mejor estilo "carree" son la propuesta ideal para la mujer de hoy que usa joyas a diario.

Anillos en oro blanco, con ángulos definidos, varios aros en uno solo, ya sea en formato plano o protuberante son los preferidos porque combinan muy bien con el estilo de vida de una empresaria y a la vez pueden ser usados en fiestas.

Para Dino Ricci, uno de los propietarios, y el encargado de la comercialización en Latinoamérica; una joya es un toque indispensable para una mujer que quiere seducir con su elegancia.



EN LA FERIA DE LA JOYERIA

Las joyas de la Casa Ricci serán expuestas en la Feria de la Joyería a realizarse en el Salón Conquistador del hotel Los Tajibos del 20 al 23 de Febrero.

Durante tres días compradores de todo el mundo se darán cita en la misma para obtener lo último en joyas.

En nuestra ciudad la Joyería Carrasco tiene la representación de las joyas Ricci para Bolivia.



Porque Ud. es el pro
Le ofrec



agonista de nuestro crecimiento...
mos el mejor papel !!



COIMPEX®

Tel. Piloto: 372020 • Casilla 650

E-mail: coimpex @ www.movinet-bo.com • Santa Cruz-Bolivia

Kimberly Clark

*un líder mundial en la
producción y venta de papel*

Cada vez que compramos pañuelos de papel Kleenex, pañales Huggies o toallas higiénicas Kotex, estamos consumiendo productos de la empresa Kimberly Clark.

Kimberly Clark Corporation cuenta con fábricas en más de 35 países y sus clientes sobrepasan en los 150 países del mundo.

Es la número uno en papel higiénico del mundo y la segunda más importante de Estados Unidos en productos para el consumo doméstico e higiene personal.

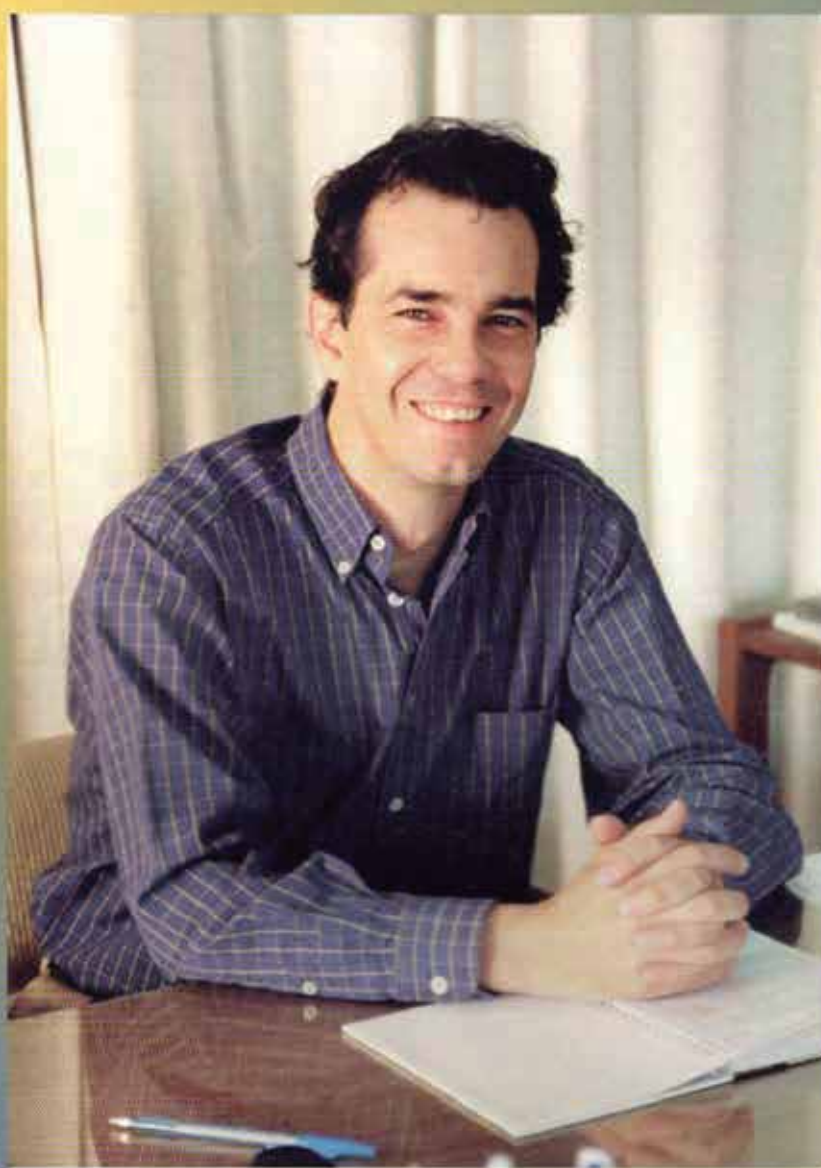
Kimberly Clark decidió invertir en nuestro país y el 1998 se asoció con Kupel, dando inicio a Kimberly Bolivia.

En Sudamérica poseen fábricas en Argentina, Brasil, Ecuador, Perú, Venezuela, Bolivia y en Colombia donde tienen instalada su casa matriz.

Actualmente Kimberly Bolivia está abocada a mejorar la calidad de los productos Kupel, con cambios en sus formulaciones y una mejor presentación de los mismos, además ha hecho especial hincapié en la especialización de su personal de planta.

El primer producto que evidenciará la nueva tecnología que se aplica en Kimberly Bolivia, será la toalla higiénica Intima que ahora vendrá con alas.

Actualmente Kimberly Bolivia cuenta con una oferta de alrededor de 30 productos hechos en las plantas de Santa Cruz y La Paz, y otros 40 elaborados en la matriz de Kimberly en Colombia, distribuidos por la empresa Le-ver.



Kimberly Bolivia presentará pronto a Kimberly Corporation, un pañal, una servilleta y un papel higiénico que serán sujetos a pruebas para ver si cumplen con las normas exigidas por la corporación. Si así fuera se comenzarán a fabricar en nuestro país.

"GENTE DE AMERICA" en el afán de

saber si el mercado boliviano cubre las expectativas de Kimberly dialogó con Esteban Echavarría, gerente general de esta multinacional y él nos comentó que el mercado boliviano, aunque todavía pequeño, tiene un gran potencial de crecimiento y que Kimberly está interesada en proporcionar a los bolivianos los mejores productos a un precio competitivo.

Con respecto a los productos que introducirán en nuestro mercado nos comentó que no sólo quieren llegar a los sectores altos que consumen los pañales Huggies y los pañuelos Kleenex sino también quieren proporcionar a los sectores medio y popular, los mejores productos a buenos precios.

"Desde los supermercados más modernos hasta las pulperías y mercados populares venderán productos Kimberly Bolivia" nos expresó.

Cuando le preguntamos si pensaban continuar con la política de donaciones de productos a asilos, hogares y a Davosani, Esteban nos dijo que sí, y que Kimberly Clark se ha caracterizado a nivel mundial, pero particularmente en Latinoamérica, por un profundo respeto por los pueblos a los que une su destino.

Finalmente nuestra entrevista terminó con las siguientes palabras de Esteban Echavarría, "Creemos

que con esto estamos devolviendo al pueblo boliviano la confianza depositada en nosotros al escoger nuestros productos. Ciertamente creemos que al ser buenos vecinos, buenos contribuyentes y benefactores de la sociedad en la que nos encontramos, solamente estamos cumpliendo con nuestro deber".

Más **Sanex** que nunca



KIMBERLY BOLIVIA S.A.

Planta y Oficina de Ventas PARQUE INDUSTRIAL PI - (5)
Telfs. 470092 - 470093 Fax: 470091 - P.O. BOX 6937
Santa Cruz - Bolivia



Sergio Andrés Rodríguez

Laryssa Burgos



NIÑOS



Nicolás Peredo



Stephani Rosholt D.



Jassan E. Ríos



Ronald F. Quinteros



Claudia M^a. y José
Alejandro Medina



Diego Hurtado Vargas



Carla Andrea Montero



Michael y M^a Fernanda
Antelo Arce

Carola y Carlos Eduardo Rodríguez Arauz
Sergio Andrés Ortiz Peredo



M^a Alejandra Moreno P.

SELVA NEGRA

Postre helado de chocolate suizo y crema con jarabe de guinda, cerezas confitadas y chocolate en ramas.



NUEVO

SÚSPIRO LIMENO

Postre helado de suspiro limeño y merengue decorado con manjar y trozos de merengue.



CLASSICA VIENNETTA

Crujientes capas de chocolate y suave helado de crema de vainilla.



Deliciosos
postres



para disfrutar
en familia

NUEVO



PIE de LIMON

Postre helado de limón y leche condensada, decorado con galleta crujiente de vainilla.

NUEVO



ALMENDRADO

Postre helado de chocolate y vainilla cubierto de almendras caramelizadas.



BRESLER CLASICO

Toda la familia puede disfrutar de un delicioso y cremoso Bresler Clásico de litro. Con los deliciosos sabores: Vainilla, Chocolate, frutilla, Chirimoya, Pasas al Ron y Trisabor.



Jorge Bendeck

"Todos mis pensamientos y poemas tienen un sentido absolutamente positivo. La palabra creativa e imaginativa es utilizada para alabar a la mujer y la dignidad de las personas. Esa es mi visión de la vida."

Nuestra entrevista con Jorge Bendeck transcurrió tan agradablemente que al poco tiempo parecíamos grandes amigos. Es que la sencillez y amabilidad son dos virtudes de Gringo, como casi todos lo llaman.

Nos confesó que comenzó a escribir a los 38 años, cuando se sintió pleno de experiencias y conocimientos. Quiso entregar una guía estimulante para ser feliz y triunfar, amar lo que se hace y hacer feliz a los demás.

Lo primero que le vino a la mente fueron los pensamientos y después los poemas.

Publicó su primer material en el periódico El Mundo en el sector de sociales.

Gringo clasifica sus poemas como una expresión libre y espontánea de sus sentimientos y vivencias diarias. Primero concibe la idea, escribe algunos párrafos, luego aumenta, corrige, estructura y al final coloca el título; una concentración básica de su pensamiento.

Para este poeta, el día de hoy, es el día que más luz ofrece.

"Algo para meditar" es un libro que estuvo listo en diciembre del 96 y no fue creado para ser vendido. Con un tiraje de 5 mil li-

bros, Gringo

"se ha dado el gusto" de regalar 3 mil a sus amigos.

Nos comentó que en diciembre del 99 nos sorprenderá con un nuevo libro en el

que su eje seguirá siendo el amor, pero también la ecología merecerá su atención.

Por último, le confesó a "GENTE DE AMERICA".... "Hago de cada instante un placer de vivir"

AMISTAD EN LETRAS

Respetar, escuchar y opinar sin condiciones a un amigo, es amistad.

Un amigo es como un secreto, vale mientras lo respetamos.

SOBRE LA POLITICA

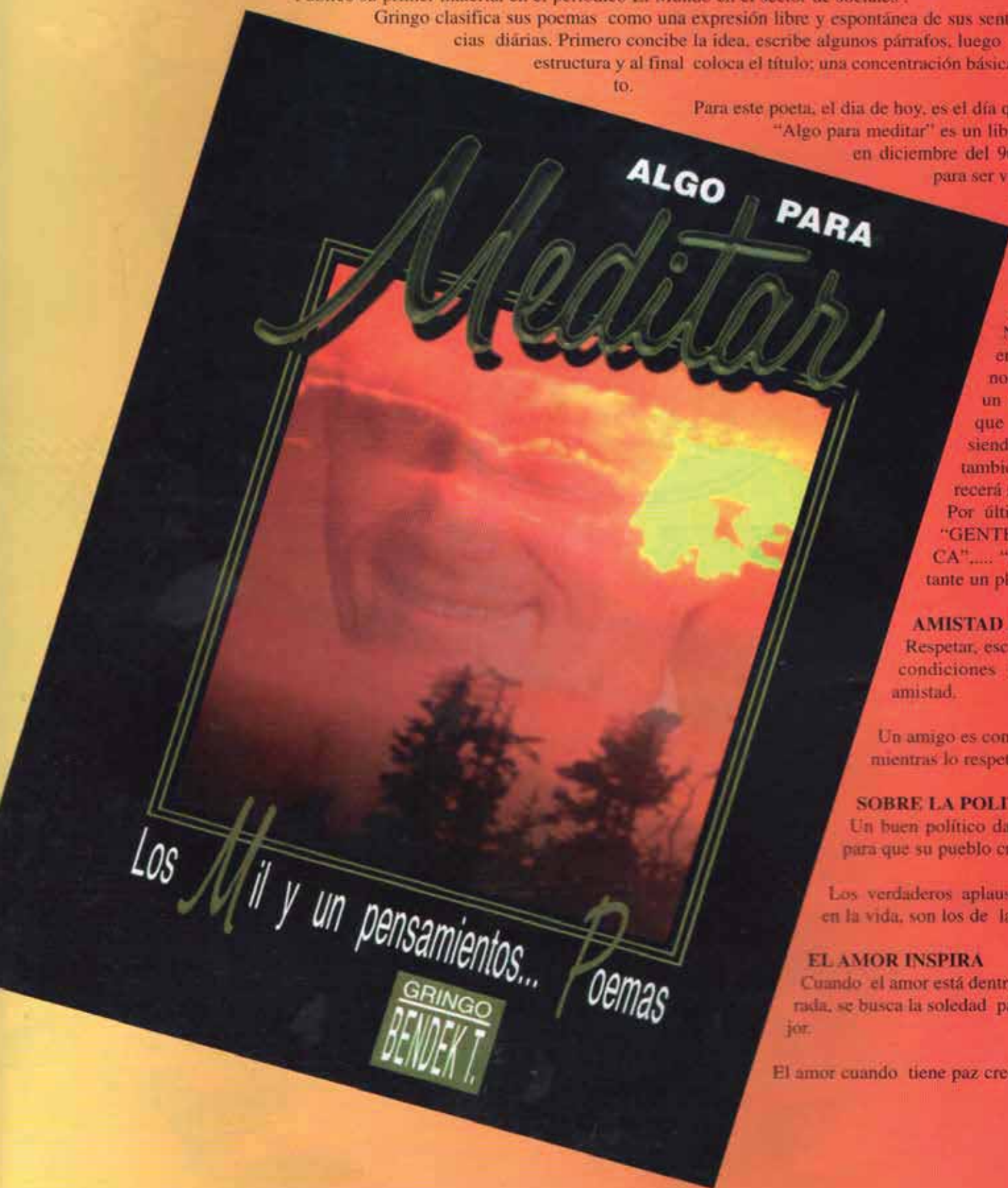
Un buen político da fe con sus actos, para que su pueblo crea en él.

Los verdaderos aplausos que recibimos en la vida, son los de la conciencia.

EL AMOR INSPIRA

Cuando el amor está dentro del alma enamorada, se busca la soledad para disfrutarlo mejor.

El amor cuando tiene paz crece.



Miss Dior



CARRASCO

— JOYEROS DESDE 1927 —

El condón *femenino*

REALITY®
CONDON FEMENINO ♀



Una nueva elección

REALITY ha sido diseñado para que la mujer lo use durante las relaciones sexuales.

Los condones pueden ayudar a evitar un embarazo y a prevenir las Enfermedades de Transmisión Sexual, incluyendo la infección con el VIH que causa el SIDA.

Para una protección efectiva úselo cada vez que tenga relaciones sexuales

Cuando me hablaron sobre el condón femenino la verdad es que no alcancé a imaginar su formato. Cuando lo ví no pude negar que me impactó su tamaño. ¡ Parecía enorme y tan difícil de colocar!

No podía creer que todo eso iba a entrar dentro de mi cuerpo. Pensaba como saldría hacia afuera y la verdad me preguntaba si se vería estético. Al fin y al cabo todas las mujeres tenemos algo de coquetas y no sólo estamos preocupadas por la seguridad, ¿o no? Otro de los pensamientos que me asaltó fue el de si sería doloroso colocárselo y usarlo.

Lo que captó mi atención fue el saber que uno puede colocárselo hasta ocho horas antes de una relación lo que es ventajoso en comparación con el condón que al colocarlo tiende a interferir en la erección

“Una opción que la mujer tiene a su alcance para prevenir embarazos no deseados y enfermedades de transmisión sexual”.

justo antes del coito.

Ahora después de haberlo experimentado puedo decir que no fue tan difícil colocármelo, en realidad es como introducirse un tampax.

Lo principal es estar serena. Una vez adentro no molesta nada.

Para que usted se anime a utilizarlo le damos a continuación algunos datos importantes.

PASOS A SEGUIR PARA SU USO CORRECTO

1.- El condón femenino tiene dos anillos, uno interno que quedará adentro cerca del cuello del útero y el otro externo que quedará afuera de la vagina.

2.- Para colocar el condón Reality, póngase en una posición cómoda. Puede estar parada con una pierna encima de una silla o puede sentarse con las piernas abiertas.

3.- Sostenga el condón con el extremo abierto colgando hacia abajo. Apriete el anillo interno del condón con el dedo pulgar y el dedo medio.

4.- Sostenga el dedo índice entre el dedo pulgar y el dedo medio mientras continua apretando el anillo interno de condón. Sosteniendo todavía el condón con los tres dedos de una mano; con la otra mano separe los labios de la vagina.

5.- Coloque el condón en la entrada del canal vaginal e introduzca el dedo índice por dentro del condón y empuje el anillo interno hasta pasar por el hueso púbico.

6.- A la hora de retirarlo lo más importante es que usted no se pare. Retíreselo estando echada. Apriete el anillo externo y tuérzalo, después de eso jale suavemente hacia afuera. Debe botarlo en el bote de basura y no en el sanitario.

CUIDADOS

- Verifique que el condón no quede torcido dentro de su vagina.
- Tenga cuidado de no rasgar el condón con las uñas.
- Si escucha ruidos durante la relación sexual aplique lubricante al condón o sobre el pene.
- El condón debe mantenerse en temperatura del medio ambiente.
- Debe ser usado solo una vez.
- No lo use después de la fecha de vencimiento.
- Si el condón se sale durante la relación sexual, bótelo y use otro.

Venga a Santa Cruz de la Sierra Somos su Mejor Elección



66 Habitaciones

Tv. Cable - Room Service

Frigor Bar - Lavandería

Cajas de Seguridad

Servicio de Secretaria y Fax

Restaurant "La Goleta"

Bar whiskería

Salones de reunión

Conferencias

Estacionamiento propio



Habitaciones Confortables

Aire Acondicionado

TV.-Areas Sociales

Restaurante

Estacionamiento



21 de Mayo esq. Seoane - Telf. Piloto 368778

E-Mail: americas@mail.zuper.net Fax 336083

Santa Cruz - Bolivia

Florida - Telf. Piloto 340288 Fax 321385

E-Mail: americas@mail.zuper.net

Santa cruz - Bolivia

Presente este cupón y obtenga un

15 %

DE DESCUENTO

Presente este cupón y obtenga un

15 %

DE DESCUENTO

PROSALUD

*con paso
firme al 2000*



Directorio y Asamblea

Fátima Gómez, Silvia Novillo, Patricia Requena, y Julio Rosales, miembro asamblea; Juan Francisco Flores Ortiz, presidente del directorio, Nelly Mustafá de Quinteros, Gloria Cruz Justiniano, vocales del directorio; Walter Castedo Justiniano, vicepresidente del directorio; Carlos Saavedra Weisse, past presidente del directorio; Pablo Herrera Suárez tesorero del directorio.

*La cruz azul de PROSALUD
puede ser vista en
muchos barrios.*

*Casi todos sabemos que ofrece
atención médica pero pocos
conocemos los orígenes
de este servicio.*

Para hablarnos de los mismos, "GENTE DE AMERICA" conversó con el actual presidente del directorio de PROSALUD, Juan Francisco Flores Ortiz, abogado de profesión.

El teléfono no dejaba de sonar en su bufete, y nos dimos cuenta que su preocupación por PROSALUD es real y que la confianza que han depositado sobre él es total.

Ya sea para aprobar un plan operativo, solucionar un problema, para viajar a conocer un nuevo centro o simplemente hacer una visita a cualquiera de los 33 centros de la red PROSALUD, Juan Francisco es el hombre requerido y lo que es más importante, se sabe que se puede contar con su apoyo.

Juan Francisco, nos comentó sobre los planes de PROSALUD, sus desafíos, los nuevos centros a inaugurarse y otros detalles impor-



tantes.

Una de las principales finalidades de su gestión es preocuparse por sus funcionarios, al fin y al cabo los recursos humanos son los pilares fundamentales de PROSALUD.

Fundadores

Antonio Arrázola, Martha Mérida, Zulema Gutiérrez, Pilar Sebastián, Carlos Javier Cuéllar y Luis Santa Cruz



*Visita a
PROSALUD
Primera Dama de
los EE.UU. Hillary
Clinton*

*For Pro Salud and all who work to serve the
health needs of Bolivians with appreciation and
best wishes- Hillary Rodham Clinton*

PROSALUD, es una institución que presta servicios de salud de alta calidad y bajo costo. Se creó en Santa Cruz el 21 de agosto de 1985, gracias a la iniciativa de un grupo de profesionales bolivianos.

Nació como una alternativa entre la atención privada y la pública.

Con el financiamiento de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, USAID, la PL-480 Título III y con la asistencia técnica de la consultora Management Sciences for Health, se hizo realidad este proyecto.

Es una organización civil, Boliviana y sin fines de lucro destinada a suplir las necesidades de atención de salud.

En la actualidad brinda sus servicios en La Paz, El Alto, Ribalta, Tarija, Yacuiba, Puerto Quijarro, Cochabamba, Santa Cruz y pronto en Oruro.

SERVICIOS DE CALIDAD A PRECIOS BAJOS

PROSALUD ofrece servicios de consulta médica, atención dental, visual, internación en Santa Cruz, análisis de laboratorio, enfermería, atención de partos y vacunaciones.

Presenta un gran plantel de profesionales en su clínica y en los centros a nivel nacional.

Los mejores médicos están trabajando con un sistema norteamericano muy bien disciplinado.

En el caso de las embarazadas, éstas cuentan con control prenatal, de puerperio y de crecimiento y desarrollo del bebé. El parto y el parto con asistencia al quirófano, llegan a costar aproximadamente 120 bolivianos y las consultas van desde los 12 Bs.

Se realizan ecografías y tests de Papanicolaou.

La planificación familiar y las vacunas son otra de las preocupaciones de PROSALUD, por eso ofrecen charlas sobre las mismas en los clubes de madres, colegios, universidades y en la comunidad en general.

Actualmente se ha implementado el servicio de rehabilitación física, una sentida necesidad de los sectores menos acaudalados que no disponen de recursos para estos tratamientos que son caros.

Este servicio brinda atención en las áreas de traumatología, ortopedia, fisioterapia e inclusive ofrece prótesis.

Hay que recalcar que PROSALUD ofrece alrededor de 130 productos o medicamentos para tratamientos de patologías regionales en sus farmacias de cada centro de salud; lentes a precios módicos y distribuye condones y anti-conceptivos. Este listado se ampliará notoriamente.

Además a través del plan de salud visual, se pueden obtener lentes por 120 bolivianos. Este servicio se ofrece en el Centro del Car-

men del Alto San Pedro y en el Centro Ismael Suárez en Av. Isabel La Católica #810.

UNA NUEVA ETAPA

No era suficiente crear un sistema alternativo de servicios de salud para los pobladores de bajos ingresos, con el soporte de ayuda externa. El desafío era establecer mecanismos que garantizaran la continuidad de las acciones de salud más allá de la fecha de conclusión del proyecto que le dió origen.

PROSALUD, actualmente se financia en un gran porcentaje y el resto lo proporciona USAID que después de 12 años se retirará y sólo será fiscalizador y coordinador.

El año 2002 PROSALUD deberá autofinanciarse y en función a eso Estados Unidos le ha otorgado 5 millones de dólares como un fondo de fideicomiso a través de USAID.

Estos fueron depositados a nombre de PROSALUD, cuyos directivos el año pasado fueron a Miami a conseguir un agente financiero o administrador financiero internacional que trabaje en la Bolsa de Valores de USA.

El dinero resultante no se va a tocar hasta el 2002.

Con el monto ganado se logrará el autofinanciamiento y se mantendrán los servicios de calidad con precios bajos.

Como PROSALUD deberá decidir su destino, el directorio ha asumido un rol protagónico porque el desafío es enorme y se acentúa con la gran cantidad de proyectos y el período de expansión por el que está pasando.



HAY MUCHAS COSAS QUE LA GENTE NO CONOCE

Juan Francisco Flores, presidente del directorio de PROSALUD nos comentó: "Este servicio fue inicialmente creado para atender a gente de barrios humildes y deprimidos, pero después de la depresión económica la clase media viene muchísimo porque tenemos buenos médicos y buena atención a bajos precios".

Una de las claves del éxito de PROSALUD, es que siempre tiene un médico esperando al paciente. En PROSALUD, el paciente no espera.

"Tenemos casi 600 funcionarios en todo el país y estamos inaugurando en el segundo semestre un centro grande de salud con servicio de rehabilitación en Oruro", manifestó.

El nuevo lema del directorio es apoyar a la gente que trabaja en los centros de PROSALUD, porque ellos son los verdaderos protagonistas.

También están desarrollando visitas a todos los centros y regionales del país.

En cuanto al tema de salud reproductiva, PROSALUD cerrará convenios por tres años más para seguir obteniendo preservativos femeninos y masculinos a bajos precios. Las ganancias que se obtienen por sus ventas se reinvierten.

UN MODELO A COPIAR

PROSALUD envía por año de 6 a 8 profesionales a países de Centroamérica y Sudamérica y Africa, contratados por el gobierno americano para que el exitoso modelo boliviano se vaya replicando.

Hasta el momento se ha prestado asistencia técnica en Guatemala, Nicaragua, Haití, Honduras, Perú, Paraguay, Uruguay, Brasil, Ecuador, Kenia, Ghana, Zambia y Ruanda.

"Ganamos cerca de 300 a 400 mil dólares al año vendiendo nuestros conocimientos operativos. Nos compran nuestros 11 años de práctica y aplican nuestro modelo".

Por ese motivo se va a inaugurar el Centro Internacional de Capacitación, Salud y Consultoría, ubicado en el km 12, carretera a Cochabamba; con algunos internados para recibir a los que vienen del exterior e interior del país para aprender.

Se darán pautas de como atender a un enfermo con la psicología necesaria, la recepción de los mismos, la administración de un hospital o clínica, el mecanismo de recetas, el manejo de medicamentos y en fin todo lo que es materia de salud.

Este proyecto también será puesto en consideración de USAID para conseguir su apoyo financiero. Pero, de todas maneras el Centro Internacional de Capacitación arranca este año con fondos propios.



La solución para una mejor comunicación visual



TECNOLOGIA Y MANO DE OBRA ESPECIALIZADA

LETREROS

48 meses ESTRUCTURAS METÁLICAS
60 meses LONAS Y VINILES 3M
12 meses de mantenimiento GRATUITO

- Panaflex.
- Highflex.
- Neón.
- Letras cajón y otros.

IMPRESIONES

24 meses duración EXTERIOR
Rápidez - Colores Reales y Brillantes
Pegado y troquelado
Envío e instalación a toda Bolivia

- Gigantografías.
- Posters.
- Transparencias.

SEÑALIZACION

24 meses garantía de duración
Trupán - Acrílico - Metal - Bronce y otros

- Individuales, Directorios, Modulares y otros.
(aplicación interior y exterior).

STANDS

- Para Ferias y exposiciones diversas.

EXPOSITORES

- Modulos para exposición y venta de diversos productos.
(madera, metal, plástico, acrílico).

LOS MEJORES PRECIOS DEL MERCADO

OFICINA CENTRAL:

calle Humberto Vásquez N° 35
Telf.-Fax: 591-3-534445
Santa Cruz - Bolivia

SUCURSAL:

LA PAZ
Telf.-Fax: 591-2-356249
La Paz - Bolivia



CARNAVAL

Helga Bauer Salas
Reina del Carnaval

1999



PEPSODENT

presenta:



Cepillo y pasta dental
especial para niños.





HOTEL CAMINO REAL EN SANTA CRUZ



A fin de año la ciudad de Santa Cruz de la Sierra contará con un nuevo Hotel de 5 estrellas, ubicado en el barrio residencial de Equipetrol Norte, permitiendo incrementar la capacidad hotelera y construir un nuevo atractivo turístico ofreciendo alojamiento de lujo a visitantes nacionales y extranjeros.

Con una infraestructura horizontal, con balcones vista a exuberantes jardines exteriores e interiores que circundan una espectacular piscina, única en su estilo. El Hotel Camino Real contará con 110 elegantes y confortables habitaciones simples, dobles y suites, perfectamente equipadas para ofrecer la más cómoda estancia y el descanso más placentero.

Cada habitación además de contar con todas las comodidades de un Hotel de lujo, también tendrá Cerradura Electrónica con Tarjeta Magnética, Caja de Seguridad, Detectores de Humo, Correo de Voz Multilingüe, Instalaciones para PC y fax, radio AM y FM, Frigo Bar y Habitaciones con balcón ajardinadas.

En el área gastronómica contará con 2 restaurantes:

La Tranquera con especialidad de Carnes a la Brasa, Pastas y Comida Internacional. El Regente en un ambiente elegante, exclusivo y formal con Cocina Gourmet.

Para disfrutar de un delicioso Desayuno Buffet y comida rápida la terraza Los Mangles en un ambiente fresco y natural con vista a los jardines y la piscina. Contará también con 2 bares ubicado uno en el Lobby (Piano Bar) y otro en el área de la piscina Tapeque Bar.

Para el esparcimiento y descanso un lugar placentero como es Tarumá Spa Club ofreciendo Gimnasio, Baños sSauna a Vapor o en Seco, Hidromasajes, Masajes y un Salón de Belleza Unisex.

En medio de un paisaje natural una paradisiaca piscina rodeada de exuberantes jardines, bellas cascadas y un inmenso tobogán acuático para diversión de pequeños y grandes.

Para congresos, ferias, reuniones sociales, seminarios, desfiles y exposiciones contarán con 3 salones de distintas capacidades, elegantemente decorados y con equipos de última tecnología, como Cabina de Traducción Simultánea, Proyector de Video y Multimedia, Pantallas de Proyección, Retroproyector de Transparencias y Diapositivas, Escenografía, Equipo de Luces y Sonido acorde al evento.

Sin duda disfrutaremos de un hotel con características incomparables, que nos permitirán recibir a los visitantes en nuestra bella ciudad, que vengan por negocios o simplemente a disfrutar de unas vacaciones junto a la calidez y hospitalidad de nuestra gente.

HOTEL CAMINO REAL • CALLE "K" Nº 279 ESQ. AV. SALVADOR, EQUIPETROL NORTE
TEL.: (591-3) 423535 • FAX: (591-3) 431515 • E-MAIL: caminoreal@datacom-bo.com
SANTA CRUZ BOLIVIA

OFICINA DE VENTAS LA PAZ: CAMINO REAL APARTHOTEL • Tel. (591-2) 314542 • RESERV. (591-2) 332336 • FAX: (591-2) 365575



Carrera y Carrero



CARRASCO

JOYEROS DESDE 1927

Un imperio de Belleza

Techy Martínez es una empresaria boliviana que recientemente inauguró el Cosmet Beauty Salon, un nuevo emprendimiento de lujo. Desde sus oficinas en Cosmet, en una entrevista con Gente de América, habla de sus planes de expansión, siempre en el rubro de la belleza, y de aquello que más ama: la libertad de seguir creando nuevas empresas y nuevas metas.

Techy Martínez nos recibió en su oficina, elegantemente decorada con cuadros de colores vivos, de Ejti Stih; una de sus pintoras favoritas. Sobre la mesa de su recibidor de visitas, un hermoso volúmen de las obras de Salvador Dalí y sobre su escritorio, frascos de nuevos perfumes cuyo ingreso deberá aprobar, guiándose en su instinto comercial y en su olfato.

Es una de las empresarias bolivianas de mayor suceso, dicen que "todo lo que toca se vuelve oro".

Primero hizo realidad su proyecto de la perfumería Cosmet, una hermosa obra de arte y una vidriera de perfumes, cosméticos, productos de belleza, relojes, carteras, cinturones y otros accesorios finísimos. Después de un tiempo implementó allí mismo un gabinete de atención para el cutis y exposición de las diferentes líneas de cosméticos que representa.

COSMET BEAUTY CENTER

A mediados del año pasado Techy instaló en una ala de la planta baja de Cosmet, una pequeña peluquería.

Montserrat y Mauricio, dos estilistas chilenos de trayectoria, avalaron con su profesionalismo este proyecto.

Transcurrieron seis meses, la clientela creció rápidamente y se hizo necesario ampliar el salón.

No había mucho que pensar, el piso de arriba de Cosmet, era ideal para montar el Cosmet Beauty Salón, y así se hizo.

Peluquería, estética corporal, tratamientos de cutis y podología son los principales servicios que ofrece Cosmet Beauty Center.

Su principal característica es que trabaja en base a horarios reservados y con excelentes productos de peluquería como la línea de shampoo Caritas, conocida internacionalmente.

Con respecto a la clientela Techy nos comentó que al centro de belleza vienen mujeres y hombres.

"Antes los hombres se sentían cohibidos de hacerse un facial y ahora ya no. Eso me encanta porque si la mujer se cuida, ¿porqué el hombre no puede hacerlo?".

HABLANDO DE NEGOCIOS

"Gracias a Dios siento que no tenemos mucha competencia en Santa Cruz porque Cosmet ofrece excelentes marcas, especialmente las de tratamientos de belleza; que son exclusivas".

Piensa que los 25 años de trabajo en el rubro de la belleza trabajando con productos de primera calidad le han valido prestigio en Santa Cruz.





Con respecto a los precios nos comentó que son más baratos que los de Panamá, Estados Unidos, Europa o cualquier duty free del mundo. "La gente que viene de otras ciudades del mundo se asombra de ver nuestros precios bajos. Lo que pasa es que somos propietarios del local y sin embargo las perfumerías de París y otras grandes ciudades pagan alquileres altísimos que inciden en el costo de sus productos".

Como distribuidora, Cosmet tiene el apoyo de los dueños de las diferentes compañías de productos de belleza, que le proporcionan precios bajos, viajes de entrenamiento a sus consultoras y promociones.

Como las grandes casas de belleza le mandan sus productos antes de que salgan al mercado, ella misma los experimenta antes de comprarlos.

"Conozco todas las marcas porque las he usado aunque sea por 15 días, así analizo los resultados de los productos en mí misma".

Hablando del mercado boliviano nos comentó que "Si alguien piensa que nuestro país es un mercado pequeño, está equivocado. Los distribuidores no tienen esa idea. Sino no hubieran entrado en Bolivia Mac Donalds, Burger King, Domino y Pizza Hot".

Piensa que el mercado boliviano es muy bueno porque somos vecinos de Chile, Argentina y Brasil, grandes consumidores.

EN CUANTO A PERFUMES

La competencia dentro de la perfumería es tal, que cada año nacen más de 1.000 nuevos aromas, de esos; 10 sobreviven y el resto mueren.

Las casas clásicas como Chanel y Paloma Picasso, están contrarestando esta competencia lanzando perfumes acorde con las estaciones y continúan produciendo sus clásicos que son los perfumes que han tenido venta alta du-

rante 5 o 6 años.

"La mujer cruceña es vanidosa, cuando llega un nuevo perfume lo quiere, aunque en su casa tenga 8 o 10".

Para Techy los perfumes con nombres de famosos se venden por la publicidad y son comprados por los seguidores de éstos.

"No es el nombre lo que hace que un perfume se venda, es la fragancia, el fijador y muchos otros detalles".

Está yendo a París la próxima semana al lanzamiento de un perfume que lleva el nombre del pintor Andy Warhol. Un artista extravagante y caricaturista, ya muerto; que retrató a Marilyn Monroe. Opina que ese perfume es totalmente comercial porque el pintor nunca conoció la fragancia, no así el de Karl Lagerfeld porque el mismo analiza sus perfumes y decide el frasco en el que se venderán.

ALGUNAS EXPERIENCIAS INOLVIDABLES

Ha tenido la oportunidad de asistir a muchos lanzamientos hermosos de perfumes y productos de belleza, y algunos la han maravillado.

Entre ellos citó el del perfume "Zar" de la firma Van Cleef que contrató un jet privado para llevar a los distribuidores hasta Moscú sólo para la noche del evento.

También en una oportunidad la firma Estée Lauder después de terminada una convención de perfumes en Cannes llevó a los distribuidores a la isla de Capri. Hicieron que un hotel 5 estrellas que se tenía que cerrar por temporada continúe abierto una semana para atenderlos. De ahí los trasladaron en otro avión privado a Roma para ver una clínica de belleza que se estaba inaugurando.

Ya Karl Lagerfeld, para el lanzamiento de su perfume "Jako" invitó a una gran cantidad de periodistas a su villa romana "Jako".

PLANES Y PROYECTOS

Este año Techy tiene proyectado cambiar totalmente la perfumería.

Implementará el sistema "self service" de las famosas tiendas de los Campos Elíseos. Bajo el sistema de auto service los productos estarán distribuidos por abecedario, y de acuerdo a sexos.

Ya se ha puesto en contacto con la firma de decoradores de Canadá que estuvo a cargo de Cosmet para que venga a decorar la "nueva Cosmet" que tiene proyectada.

Orgullosa nos comentó que su perfumería se encuentra catalogada como una de las más elegantes del mundo y que algunas fotos de su interior han sido publicadas en famosas revistas de decoración de Suiza.

Ni bien ha terminado de instalar su salón, ya está en negociaciones para comprar los terrenos al lado de Cosmet y piensa abrir un shopping que ofrezca productos Louis Vuitton, Joyería Cartier, Chanel y otras marcas de prestigio.

Terminamos la entrevista conociendo que Techy está cansada porque viaja mucho y le tiene terror a los aviones.

Está satisfecha con el trabajo de su hijo Valdo Cronembold a cargo de la distribuidora de perfumes Noor International y nos confesó que aunque su hija Jeanine dedica algunas horas a Cosmet, desea que trabaje menos en la protección de animales y más en la empresa.

En cuanto a su marido, nos dijo que la apoya aunque no le gusta que viaje mucho.

Techy es una simbiosis de mujer, la empresaria visionaria y la mujer sencilla se funden cuando está en su casa o en la piscina, descansando físicamente pero con el cerebro ideando nuevas metas para alcanzarlas.



ASUNTA I

**fue privilegiada
con la corona
de CONIF**

Asunta Justiniano de Salazar, es una carnalera de pura sepa a participado de las fiestas carnestolendas desde su juventud.

En el año 1988 las dinámicas damas del grupo Sutó la eligieron como su reina y ella aceptó gustosa la propuesta que le daba la oportunidad de carnavalear junto a sus queridas amigas.

Al año siguiente, merced a su simpatía elegancia y alegría, fue designada nuevamente como soberana de la comparsa triunfadores habiendo tenido el grato re-





cuerdo de haber compartido las atenciones que le prodigaron y el cariño que le demostraron.

El año 1998 fue nombrada reina de CONIF (Confederación Nacional de Instituciones Femeninas) pero lamentablemente por motivos de duelo familiar no pudo participar siendo así que este año finalmente fue coronada, en un marco de impresionante elegancia la conocida dama de nuestra sociedad crucena y propietaria del colegio San Sebastián, en los salones del Club Social 24 de Septiembre.

Se preparó un espectáculo de

primer nivel para la concurrencia.

Sobresalió la actuación del conjunto vocal Contrapunto cuyo arte ha traspasado nuestras fronteras, el profesionalismo del grupo folclórico los Kerembas se hizo presente y el grupo cómico Chaplin Show hizo de las suyas.

Asuntita I lució esplendorosa en un magnífico traje de emperatriz, íntegramente bordado con mostacillas y canutillos, una creación de la diseñadora Rosita Hurtado.

Su arreglo personal estuvo a cargo de Pippo, peinador de rei-

nas.

Al evento asistieron muchas damas de distintas agrupaciones, la reina de Antaño, Rosita Descarpontriez y algunas autoridades. El Dr. Saul Saldaña Presidente del Club Social 24 de Septiembre, fue el encargado de coronarla.

El camba Florencio recitó sus versos dándole a la fiesta un Típico sabor Camba.

Al son de la banda de concurrencia bailó hasta altas horas de la madrugada en una velada inolvidable.





Sra. Asunta reina del grupo Sutó el año 1988



La Sra. Asunta al lado de su esposo Ignacio cuando fuera coronada por la comparsa Triunfadores el año 1990.



Marcela Veizaga de Crespo, actual reina de la comparsa Triunfadores.



Gilda de King reina de la comparsa triunfadores el año 1998



Busca la paz y síguela

Salmo 34:14



Colinas del URUBO

*“Para vivir hoy con lo
mejor de ayer”*

En 400 hectáreas de vegetación deslumbrante, Mario Foianini concibió un proyecto arquitectónico único en Bolivia. “Colinas del Urubó” es una urbanización privada en la que se combinó un profundo respeto por la naturaleza y una cuidadosa tarea de arquitectura y paisajismo que pretende conservar el espíritu de “vivir hoy con lo mejor de ayer”.

En un impresionante entorno verde de palmeras, mangos, motacús y otros árboles, se pasean los animales silvestres.

Al noroeste de nuestra ciudad, a quince minutos del centro, su principal vía de ingreso es la avenida San Martín coronada por el puente Urubó que se inaugurará en marzo de este año.

CON CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

El 50 % de su superficie está dedicada a espacios de uso común como ser: Hotel, colegio, centro educativo y cultural y un centro geriátrico, supermercado, club de campo, club de golf, centros comerciales, parques, plazas, centro de convenciones y oficinas.

“Colinas del Urubó”, está situada por encima de los 15 metros del río Piraf y a 3 y 8 me-



tros del nivel de la Plaza 24 de septiembre.

A pocos minutos de los mejores colegios, hoteles, hospitales, supermercados, centros comerciales y centros nocturnos de la ciudad.

"Colinas del Urubó" contará con un sistema de seguridad en cada una de sus zonas y el ingreso será restringido y controlado, gracias a un muro que rodeará toda la urbanización. Además contará con una red de energía subterránea, de gas domiciliario, agua potable, alcantarillado sanitario y pluvial, red de fibra óptica y calles y avenidas pavimentadas.

Para interiorizarnos más del proyecto conversamos con Oscar Foianini, gerente comercial de "Colinas del Urubó" y el nos comentó que en enero del 86, Mario Foianini, su padre, comenzó a comprar tierras para ganadería en Porongo pero que el año 92 se propuso hacer una urbanización.

De ahí en adelante lo primordial fue realizar el puente de ingreso, una obra que a partir de marzo funcionará.

Con la finalidad de implementar la mejor tecnología, Mario Foianini viajó a Estados

Unidos, Italia y Argentina para traer tecnología de punta.

Las instalaciones eléctricas y de gas se han hecho de acuerdo a los nuevos sistemas de se-



guridad y estética.

Las calles serán de concreto porque son de mayor duración.

No se han escatimado gastos para darles a los propietarios el máximo confort y seguridad.

RESPECTO AL FINANCIAMIENTO

Oscar Foianini nos explicó que hay que hacer un depósito del 20% del total, es decir 12.000 dólares, ya que el valor del metro cuadrado es de 40 dólares. El resto es financiado a través del Banco Santa Cruz, Bisa o el Banco de Crédito.

"Hasta el momento hay más de 180 lotes vendidos y otros están reservados. Y se calcula que a fines del 99 habrán 30 viviendas construidas, 100 a fines del 2000, y en el 2001, unas 200 familias habitarán el lugar".

REQUISITOS PARA CONSTRUIR EN COLINAS DEL URUBO

Con la finalidad de hacer de Colinas del

Urubó un "parque vivo" los terrenos de los propietarios deben tener mínimo 1.500 metros cuadrados.

Por ninguna causa se permitirá el fraccionamiento de estos lotes de terreno.

Sólo se pueden construir viviendas unifamiliares en las que la superficie habitable máxima en planta baja será del 20 % de la superficie total del lote.

El área de galerías y pergolados no podrá ser mayor al 70 % del área de planta baja.

El área de servicios como ser dormitorios y baño de empleadas, depósitos, garajes, etc, deberán ser previstos necesariamente en el proyecto de edificación central, quedando prohibidas las construcciones de servicios sobre los retiros frontal, de fondo o lateral.

Los proyectos arquitectónicos deberán

respetar al máximo las pendientes naturales del terreno.

Las construcciones de apoyo y/o implementación de las viviendas, como piletas, pérgolas, etc, deberán ser previstas en el proyecto arquitectónico.

Las viviendas serán de tipología aislada.

Queda terminantemente prohibida la construcción de cierres, cercas en los frentes o linderos de las viviendas, debiendo la delimitación hacerse con plantaciones de flores, rosas, jazmines, Santa Rita u otros arbustos similares.

La altura máxima para la edificación para viviendas será de 12 metros a la cumbre más

DISTRIBUCION DEL TERRENO

- 24 hectáreas serán empleadas en la construcción de 22 parques y 5 plazas
- 13 hectáreas están destinadas a un área ecológica deportiva
- 30 hectáreas se convertirán en un campo de golf
- 11,5 hectáreas serán un club de campo



alta, y la altura máxima en los edificios sujetos al régimen de propiedad horizontal será de 20 metros.

Los materiales a emplear en los techos serán: teja cerámica, asbesto, cemento o pizarra.

No se permitirán construcciones prefabricadas ni provisionarias.

Queda terminantemente prohibido destinar las viviendas a cualquier actividad o uso que no sea de vivienda.

Por ninguna causa serán permitidos usos

ni actividades contrarias a la decencia, decoro, moralidad, tranquilidad y buen nombre de la urbanización.

Los propietarios deberán construir sus viviendas en el término máximo de dos años a partir de la fecha establecida en su contrato de compra del inmueble.

Es obligación de todos los propietarios mantener la unidad del conjunto de la urbanización y asumir la responsabilidad del mantenimiento, conservación y estética de ella.



PAÑALES DESECHABLES

Bebito



Más suave...más sequito



KIMBERLY BOLIVIA S.A.

Planta y Oficina de Ventas: PARQUE INDUSTRIAL PI - (5)
Telfs.: 470092 - 470093 Fax.: 470091 - P.O. BOX 6937
Santa Cruz - Bolivia

"Nunca es tarde para aprender a ayudar"



La unidad de mi familia nos ha llevado al sitio que ocupamos

- Colaboro a mi hermano Johnny en todo lo que puedo.

- La política no me interesa.

- Sufro cuando atacan injustamente a Johnny.

- El dar a los necesitados forma parte de mis ideales.

- Sigo a Cristo Jesús porque El es el camino, la verdad y la vida.

A sus 22 años sintió en carne propia la tragedia de perder a su padre Max Fernández y se vio forzado a enfrentar un enorme reto: prepararse para ayudar en el manejo de las que pasaron a ser sus empresas.

Su padre era un hombre muy reservado con sus negocios y a su muerte sus hijos tuvieron que estudiar mucho para interiorizarse de sus bienes.

En el caso de Alex, este tuvo que dejar sus estudios por un tiempo.

"Sentí temor porque el monto que se manejaba era enorme y los errores significaban pérdidas millonarias. Me dediqué día y noche a prepararme".

MI PADRE, MI EJEMPLO

"Muchos tenían una imagen muy equivocada de mi padre".

No tuvo un título pero era un admirable autodidacta que dominaba el inglés, portugués, japonés, quechua y aymara.

Era perito en veterinaria, sabía de campos petroleros, transporte y mecánica; y no dejaba de leer inclusive después de llegar del trabajo.

SUS PRINCIPALES OBJETIVOS

Alex ha retomado sus estudios de Administración de Empresas, planea adquirir un doctorado y ser un gran empresario.

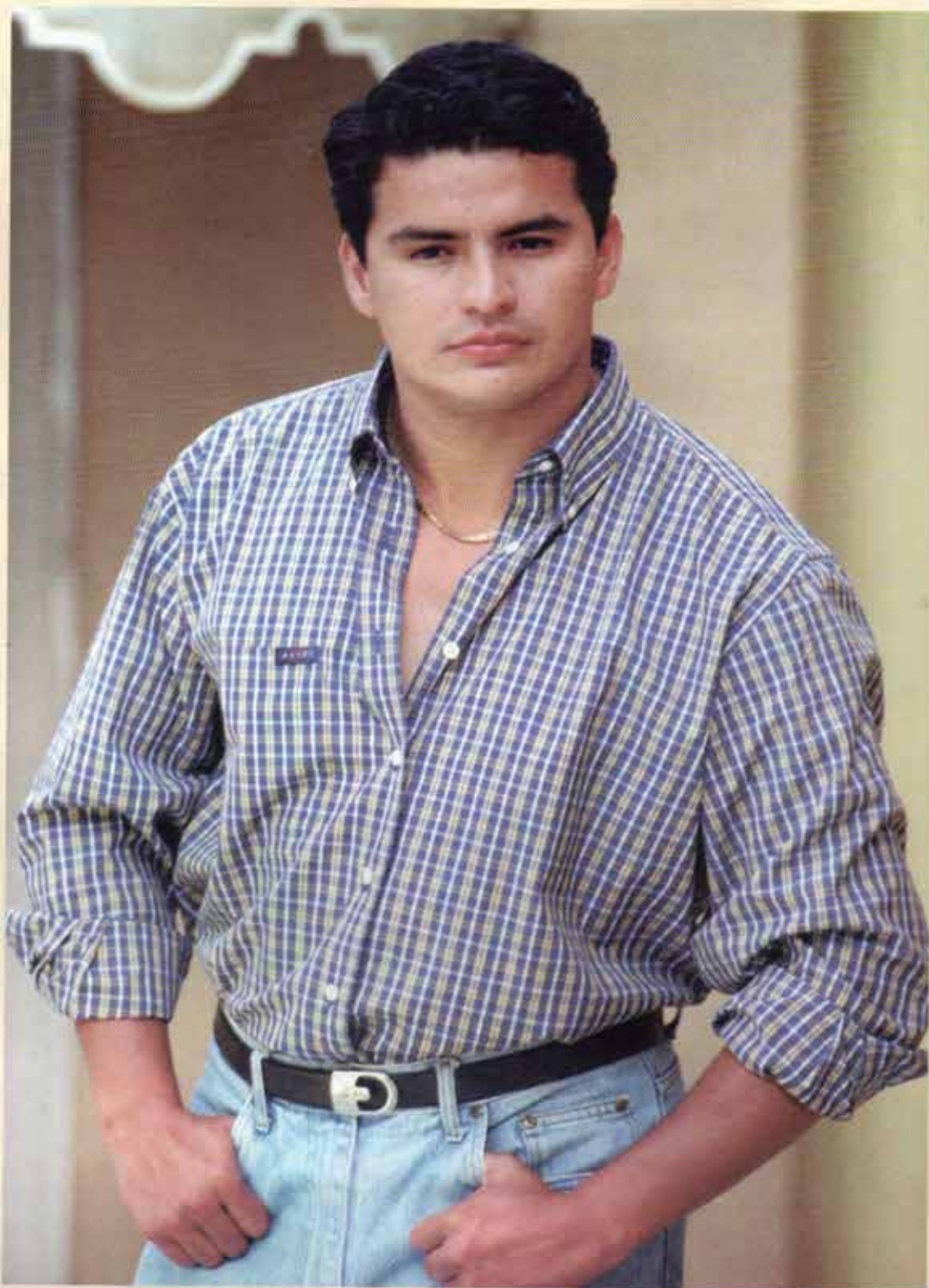
Actualmente tiene acciones en la Cervecería Boliviana Nacional, es propietario de la importadora y exportadora Max Trade y de una procesadora de sal.

Al margen de ganar dinero se sentiría muy satisfecho de poder proporcionar fuentes de trabajo.

El formar un hogar estable con una mujer que comparta sus ideales, bajo la bendición del Señor, es otra de sus metas. "Sin El no se puede hacer nada" nos comentó.

PROYECTOS A CORTO PLAZO

Un parque infantil para niños, una plazuela con mesas para jugar dama o ajedrez, una cancha de voley de playa con tribunas, techo y una cancha de fútbol serán construidos en el río Piraf, con sus propios recursos; para uso comunitario.



La remodelación de la antigua entrada al Hospital San Juan de Dios es otro de los proyectos que quiere donar.

UN MOMENTO CONMOVEDOR

Hace poco Alex visitó el Hospital Oncológico y vivió un momento que marcó su vida.

A pedido de algunos amigos fue a colaborar con Javier Cabrera campeón nacional de bicicross que se encontraba en un tratamiento delicado.

Allí se encontró con campeones que luchan por sobrevivir y salir adelante.

La pena lo embargó y no pudo irse. Finalmente en vez de donar el monto que tenía pensado donó mucho más pero lo increíble es que a la salida su chofer le informó que un negocio había salido mucho mejor de lo que esperaba.

"Estoy seguro que eso fue obra de Dios, el me devolvió una parte de lo que yo di".

Con esas palabras Alex se despidió de nosotros dejándonos la impresión de que es un joven soñador con buenas intenciones y vocación de servicio social.

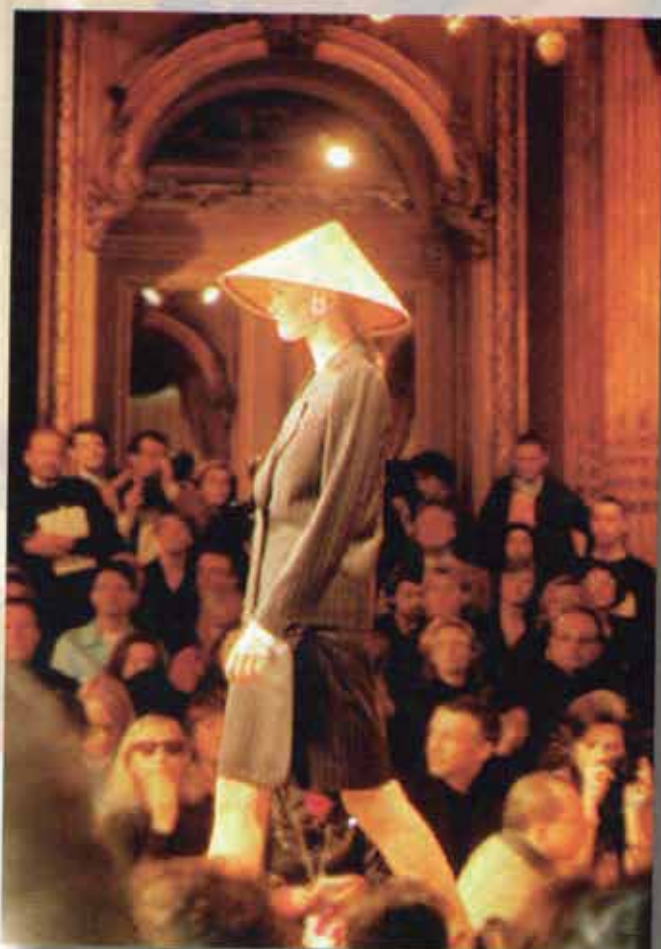
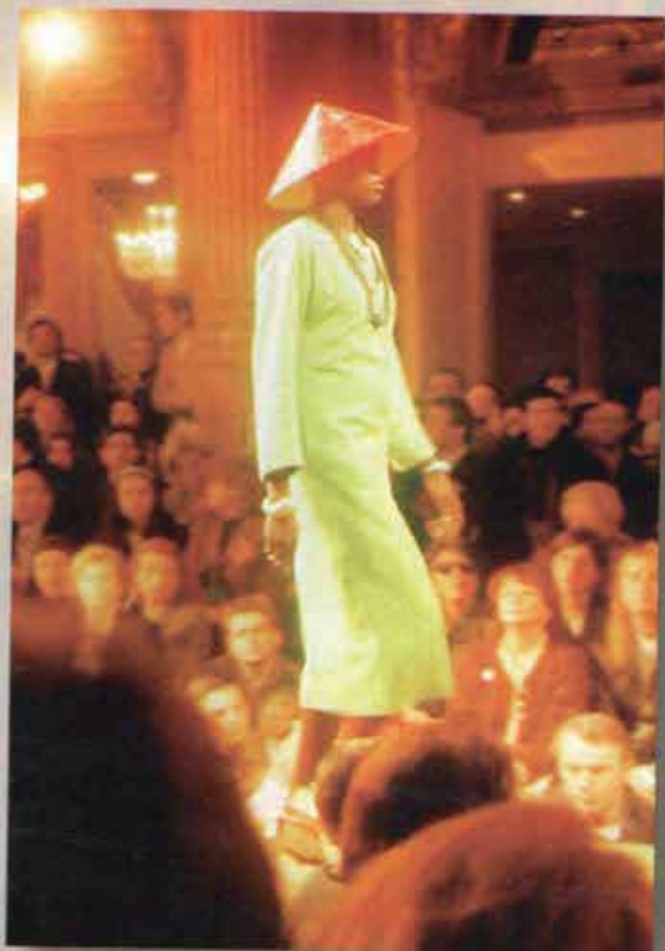
Ives Saint Laurent

*Encontrarse a sí mismo es la
búsqueda más difícil que se
puede emprender.*

*Encontrarse sin compromiso,
con honestidad e integridad.
He llevado 40 años para
encontrarme y a veces sigo
en mi búsqueda todavía.*

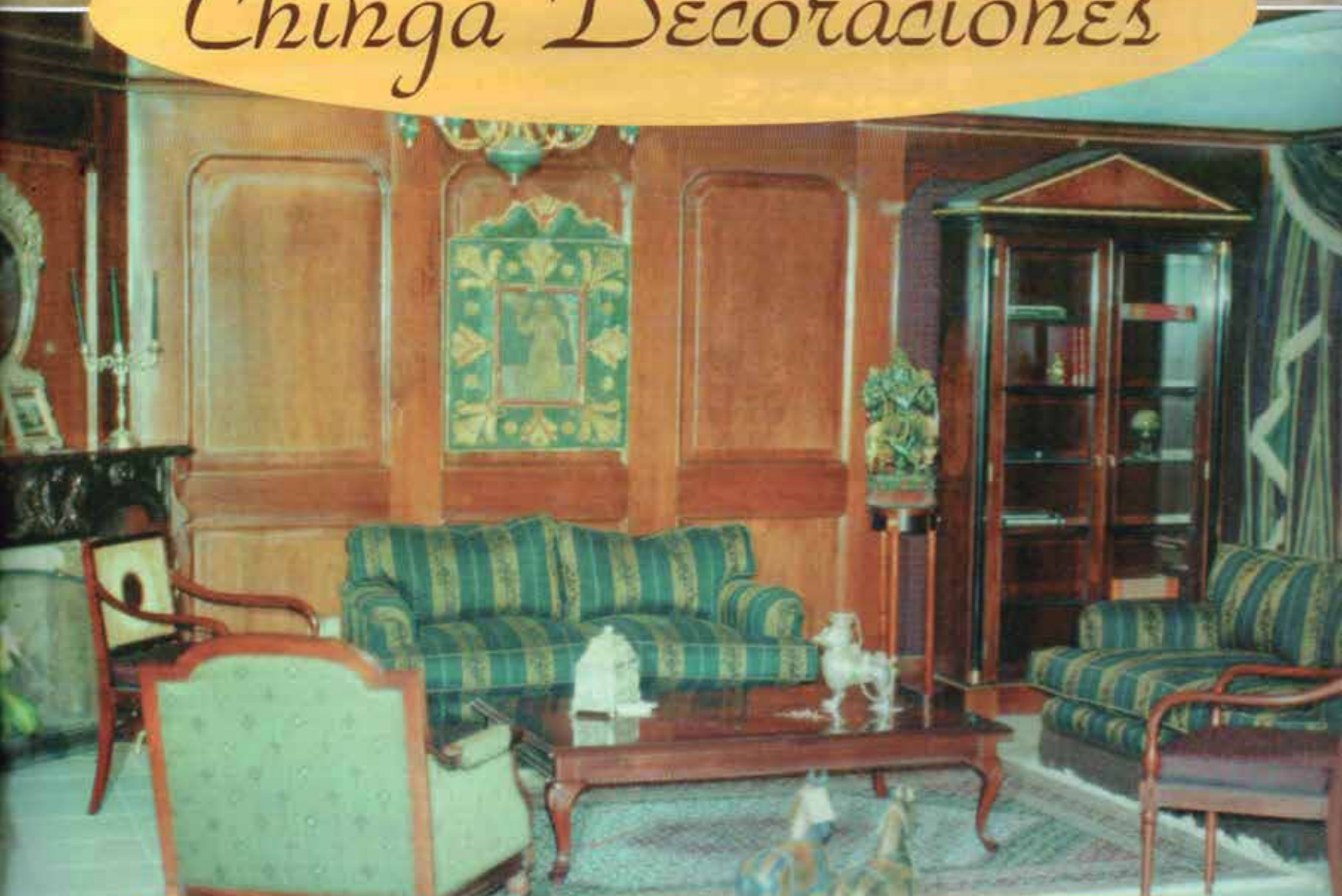






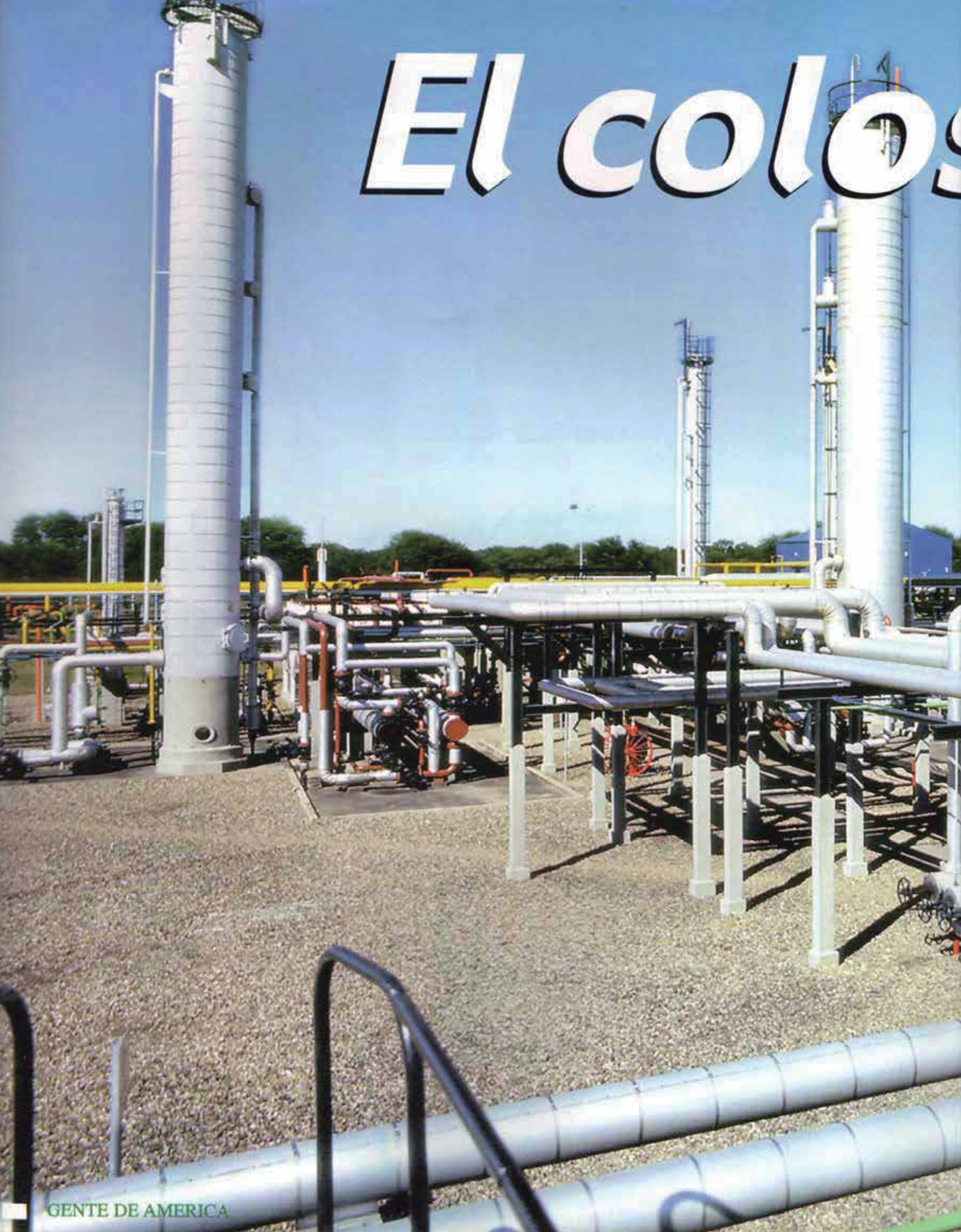


Chinga Decoraciones



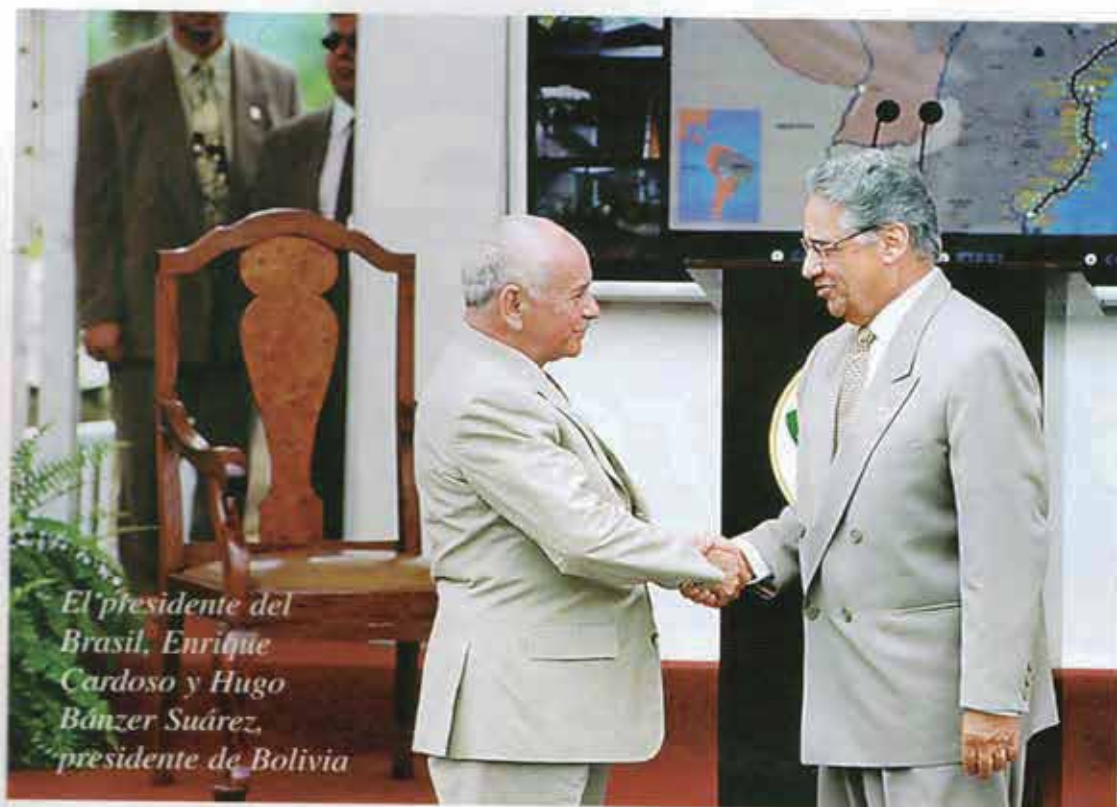
Oficina Central: Calle Charcas N° 34 - Telfs.: 341133 / 326784 - **Fábrica y Exposición:** Av. Alemania 3er. anillo interno
Telefax: 421258 - 423082 - Santa Cruz - **Sucursal La Paz:** Stampas, Ballivián N° 1540 - Telf.: 794394

El coloso



o de acero es una realidad





El presidente del Brasil, Enrique Cardoso y Hugo Bánzer Suárez, presidente de Bolivia

Bolivia está de plácemes, después de 25 años de historia de negociaciones, firmó contrato para la compra-venta de gas al Brasil.

El Preesidente de la República Hugo Banzer Suárez, dió el primer paso para este acuerdo millonario y después de varios gobiernos quiso el destino que el 9 de febrero, abriera la llave del gas, en compañía de su colega brasileño Fernando Henrique Cardoso.

"GENTE DE AMERICA" fue acreditada para cubrir la inauguración de este gran proyecto y así continuar el artículo sobre el gasoducto, publicado en la edición número 15.

A 20 kilómetros de Puerto Suárez, en El Carmen de la Frontera, sobre la línea fronteriza del Brasil; se puso en marcha el coloso energético de América del Sur, la obra de mayor impacto económico y comercial del siglo en nuestro país.



Los presidentes de ambos países al lado del presidente de PETROBRAS, ingeniero Joel Mendes Rennó y el ingeniero Carlos Salinas Estenssoro, presidente de YPFB

SUS CARACTERISTICAS

Con una longitud de 3.150 kilómetros, 557 kilómetros en el lado boliviano y 2.593 en territorio brasileiro y una inversión de 2.000 millones de dólares; transportará ocho millones de metros cúbicos diarios de gas natural a los mercados de San Pablo y Porto Alegre.

En su construcción participaron 27 expertos de diferentes países, 50 empresas internacionales y 2500 operarios bolivianos.

La fase más complicada de la obra fue la excavación de 1.500 metros bajo el río Grande a una profundidad de 20 metros.

Generará 1.693 millones de dólares en regalías.

LA VENTA DE GAS

Las opiniones sobre la venta segura del gas están divididas.

La Federación de las Industrias del Estado de San Pablo, realizó un estudio que calculó que con la devaluación del real al dólar, el gas se ha encarecido en un porcentaje mayor al 30 % y por tal motivo las distribuidoras prefieren comprar energía hidroeléctrica antes que termoeléctrica que es más cara.

Anunció que hasta el año 2002 Brasil no va necesitar de las termoeléctricas de gas, con excepción de las ciudades de Cuiabá y Uruguaiana que se abastecerán con el gas importado de Bolivia. Sólo Corumbá hará uso de la misma.

Sin embargo, el vicepresidente de Petrobrás, Antonio Luiz Silva Menezes, aseguró que las empresas estatales que distribuyen gas en el Brasil tienen comprometidos 27 millones de pies cúbicos diarios hasta el año 2005.

Aclaró que la posibilidad de no comprar gas por el efecto de la crisis está fuera de la realidad.

El Coloso de acero ha posibi-



litado que Bolivia se ligue al Brasil por las exportaciones del gas y por su inclusión en el Mercosur.

Al ser socio de este país vecino, gozará de los beneficios y los embates económicos que enfrentan Paraguay, Argentina y Uruguay, tras la crisis brasileña que no ha sido resuelta.

Los mandatarios de los cuatro países del Mercosur no se han reunido para evaluar la crisis del Real y sus efectos en sus economías. Hasta el momento, en La Paz las autoridades han desestimado los efectos de la cri-

sis brasileña en la economía boliviana.

El análisis conjunto sobre las posibles respuestas comunes del impacto de la crisis en estos países, comenzará esta semana en Paraguay, en la ciudad de Asunción, cuando sesione el Grupo Mercado Común.

El presidente Banzer Suárez, señaló que a pesar de que no existe una garantía del gobierno brasileiro de que en corto o mediano plazo se genere algún contratiempo económico, confía que en un futuro cercano, Brasil ampliará sus necesidades de compra de gas, ya

que se trata de un país en crecimiento que requiere de energía, de lo contrario correrá el riesgo de estancarse en su progreso.

SOBRE EL MEDIO AMBIENTE

La viceministra del Medio Ambiente, Neysa Roca dijo que el impacto ambiental es mínimo frente a la magnitud de las obras y que en un año se llevará a cabo la decantación de las aguas afectadas y el encaucamiento de estas.

En un mes más empezarán las obras de reforestación y restauración de las áreas afectadas durante la construcción.

CONCLUSIONES

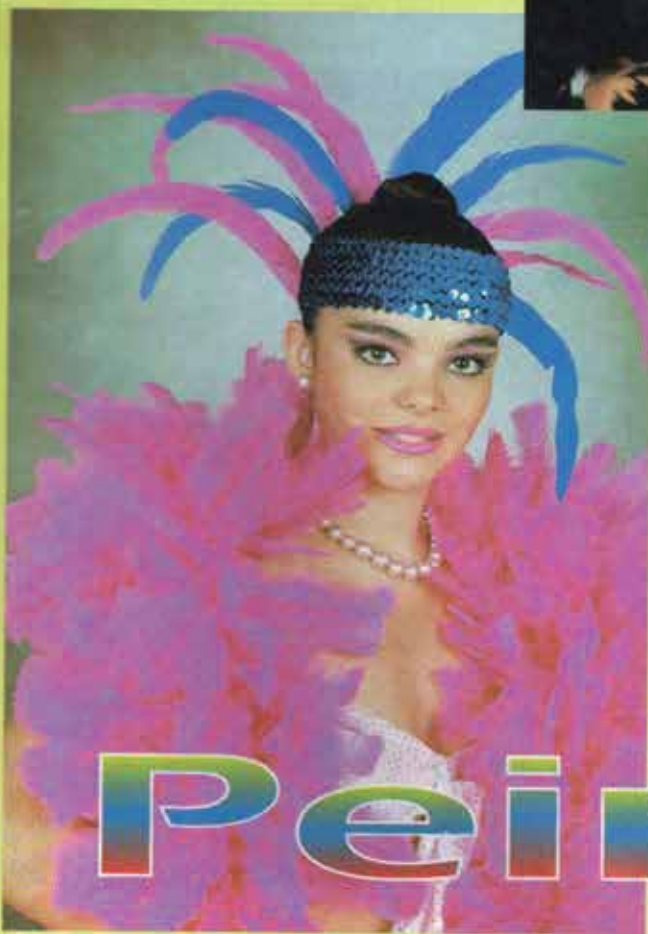
- El Coloso de Acero es imprescindible para el crecimiento económico y regional del Cono Sur porque proporciona energía alternativa.

- Brasil, Chile y Uruguay podrán contar con un recurso no contaminante para su utilización como combustible y electricidad.

- Es el proyecto más grande y millonario que ha concretado Bolivia.



Fantasia de



Pippo
Peinador de Reinas



Peinados



El hombre plástico

Prof.Dr. René A. Calvimontes G.
Psiquiatra - Sexólogo.

Al transitar por las diferentes galerías de arte, en el vecino mundo, me encontré que ya existe una notable diferencia, entre el pintor de aquella época, y el actual, que lo único que más o menos busca, es la representación de la globalización, del hombre robot, que tenga menos conflictos personales, y menos exigencias, que que cada vez se esta haciendo menos perceptible y tolerante el hombre, por la misma deshumanización que estamos viviendo muy rápidamente, como su nombre lo dice, se tiene que producir más y más, cada vez tendrá que pedir menos sus derechos naturales, tiene que producir, en lo empresarial, en lo familiar; todo esto es consecuencia de esta realidad que a pasos gigantescos nos esta arrollando.

Los primeros que sufren estas repercusiones, es la familia, la pareja, por ende los hijos, que cada día tiene menos tiempo para comunicarse de su propia realidad interna, si se comenta algo es al paso, donde al menor problema se explota con tanta rabia atrasada que en vez de darle solución se busca mas bien un escape, que es todo lo que nos brinda las megatendencias, cada día va quedando un espacio más grande de las cosas inconclusas es de las tragedias, las lamentaciones, la impotencia materiales, que también influye tremendamente en la relación intimidad, que se esta llamando hoy en el mundo moderno la frialdad sexual y sentimental del mundo moderno.

La confianza mas o menos acertada se manifiesta sobre el tema generalmente de esa realidad, quien puede producir mas o menos respecto a sus intereses creados, y hoy de moda un acto sexual sin eyaculación o la no-eyaculación, o también la llaman, prolongación de vida sin desgaste calórico, quizás la intención del hombre haya sido buena, pero la mujer lo toma muy mal por que ella en una amplitud marcada, y moderna también busca que él tenga el mismo placer de ayer, a esto se suman todas las preocupaciones anteriormente citadas, la resistencia del varón de ayer, casi ya no existe mas, los manierismos del unisex a causado mucha duda en el varón que busca esta mujer normal y deseosa de ser amada en su plenitud que van desde la producción menor de espermatozoides hasta el mismo tiempo que dispone para una relación genital o sexual es muy limitado, entre 5 a 15 minutos, donde la mujer necesita por lo menos 30 minutos solos para prepararse, y hasta esto el hombre nuevamente con su eyaculación precoz, la cual en el se torna un grave problema, que más allá tendrá ya otra consecuencia, como la fobia de la próxima relación.

Otras de las preocupaciones que se pueden tener, que condiciona también para que sea un hombre de plástico, la verdadera realidad de aquel sentimiento oculto, o de alguna infidelidad latente, aparte de la crisis, acrecenta más y más, la disminución de las relaciones sexual justificando con pretextos, que ya la final no tienen ninguna veracidad ni credibilidad y se convierten en agresividad constantes y cada vez con mayor intensidad y deterioro del respeto.

Que también marca mucho en ese hombre de plástico moderno, es la seudo seguridad que se tiene de ambos cónyuges, cuando mucho tiempo sé esta casado, y se ha perdido el amor que los unió, ya casi no existe creatividad en ninguno de ellos y están invadidos por la rutina

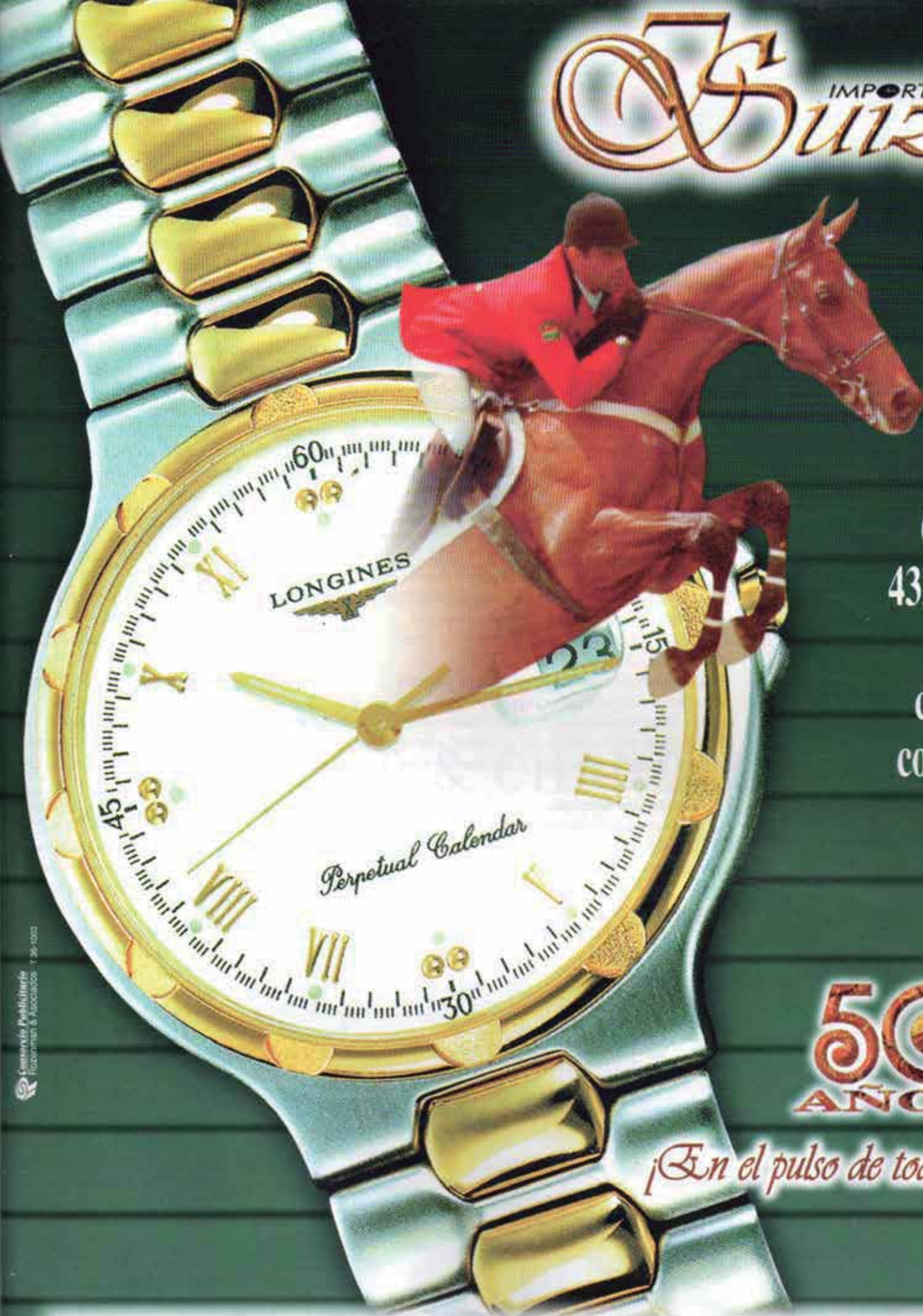


diaria, mas las necesidades que hay, a esto se aumenta el sometimiento constante, la desvalorización, la tendencia a bajarle la autoestima hasta los limites mínimos que son mas que mecanismos de compensación, de lo que el hombre o la mujer están sufriendo por la realidad que los esta aplastando, en todos los aspectos y como una de las leyes sociales, es castigar al que menos se puede defender, inconcientemente, entonces este mundo moderno hoy por hoy esta así.

En realidad la intimidad de una pareja no solo se limita a los problemas no orgásmicos, o a la eyaculación precoz sino como poder desplazar a los medios de comunicación masivos como la televisión, a los aspectos sociales, enmarcados como moda, al marketing, ya que generalmente al no tener identidad en muchas cosas nos dejamos devorar por las tendencias masificantes. El ejemplo más clásico hoy por hoy en las familias, o en las parejas es la pelea por el control remoto del televisor o del equipo de música, y a esto el pasar y pasar de canal no se mira nada, y ahí se esta demostrando que lo que se esta haciendo no es más ni menos que matar el poco tiempo que nos queda para disfrutar algo. Además que como mecanismo de compensación generalmente no se analiza el problema si no buscamos evasiones o adiciones, para compensar esta problemática.

Para concluir con algunos de los episodios que no esta dando el modernismo, diremos que no siempre se tiene que mirar al hombre de plástico, solo como resultado si no mas bien, en sus cosas personales y sociales que lo llevaron a esto, dándole un espacio para que pueda encontrarse con su sexualidad, no con su genitalidad, tratando que el modernismo tecnológico lo pueda dejar ver algunos valores de su pareja y que no todo es consumismo. Que lo único que queda en la vida es el amor vivido y sublimado por el tiempo en la cual el supremo nos concede de su don de vivir. Amar es único y sublimar es eterno.

Bulza IMPORTADORA



Cumplimos
432.000 horas
de trabajo
con calidad,
cordialidad y
eficiencia.

50
AÑOS

¡En el pulso de toda una vida!!

Santa Cruz: Libertad esq. Florida - Tel. 32 9531 - Fax: 36 0846 • La Paz: Joyería Luxor - Tel. 32 9121

RADO

LONGINES

ROLEX

DELMA

Mido

RODANIA

ETERNA

Cataratas

*Pascual Ramon Schayman Velarde
Cirujano Oftalmólogo
Especializado en el Instituto Oftalmológico-
"BARRAQUER"
Barcelona - España*

CATARATAS

Las cataratas son la principal causa de pérdida de visión en los adultos. Sin embargo el desarrollo de una catarata no significa ceguera irreversible, su tratamiento es satisfactorio en un 99% logrando recuperar una buena visión.

QUE ES UNA CATARATA?

Una catarata es una opacidad en el cristalino del ojo, que puede ser comparada con una ventana que es empañada por vapor.

Los síntomas más comunes de las cataratas son:

- * Visión borrosa sin dolor.
- * Resplandores o deslumbramientos con luz.
- * Cambio frecuente de prescripción de anteojos.
- * Visión doble en un solo ojo.
- * Necesidad de luz brillante para leer.
- * Sensación de lagrime sobre los ojos.
- * Baja visión en la noche.
- * Colores amarillentos y desteñidos.

QUE CAUSA UNA CATARATA?

La causa más común de la catarata está relacionada con la edad. Otras causas están relacionadas con:

- * Antecedentes familiares.
- * Problemas médicos como diabetes.
- * Traumas oculares.
- * Medicamentos como los esteroides.
- * Exposiciones largas al sol sin protección adecuada.
- * Previa cirugía ocular.

COMO SON TRATADAS LAS CATARATAS?

Solamente con cirugía, no sirven las gotas, ni los medicamentos, ni los anteojos.

Después de que ha

sido removido el cristalino opaco, un lente de reemplazo debe ser colocado para ver claramente. Este implante artificial se llama lente intraocular (LIO).

El lente intraocular da al paciente un mecanismo de enfoque permanente al ojo el cual no requiere más cuidado después de haber terminado su cicatrización.

Usualmente se deja enfocado para lejos y para lectura de cerca se necesitan anteojos.

CUANDO OPERAR UNA CATARATA?

Las cataratas deben ser extraídas cuando la disminución de visión comienza a interferir con las actividades diarias.

COMO SE HACE LA CIRUGIA DE CATARATA?

Se utiliza un microscopio especial para cirugía ocular y se hace una pequeña incisión dentro del ojo. Se emplea instrumental microquirúrgico para fragmentar y succionar el cristalino opaco del ojo.

La membrana posterior (llamada capsula posterior) es dejada en su lugar.

Un lente intraocular es implantado dentro del ojo en el mismo lugar del cristalino extraído. La incisión se sutura y los puntos raramente se retiran.

Existen dos técnicas:

1.-La extracción extracapsular de catarata:

Es la técnica tradicional que está indicada para cataratas muy maduras y requiere una in-

cisión grande y la extracción de la catarata por expresión y luego la colocación de varios puntos.

2.- La facoemulsificación:

La facoemulsificación es una técnica quirúrgica más avanzada la cual utiliza la tecnología por ultrasonido.

El ultrasonido es utilizado para romper (emulsificar) lentamente el cristalino opaco en finas piezas la cual van a ser extraídas a través de una sonda.

En comparación, con la técnica quirúrgica tradicional está requiere una incisión más pequeña y no requiere suturas.

VENTAJAS DE LA CIRUGIA CON FACOEMULSIFICACION

- * Rápida recuperación de la visión. (Día siguiente)
- * Rápido regreso a sus actividades normales.
- * Regreso a casa después del procedimiento.
- * Menor astigmatismo inducido post-cirugía.

EXPECTATIVAS DE LA CIRUGIA

En la gran mayoría de los casos, los pacientes pueden ver bien al día siguiente de la cirugía sin anteojos.

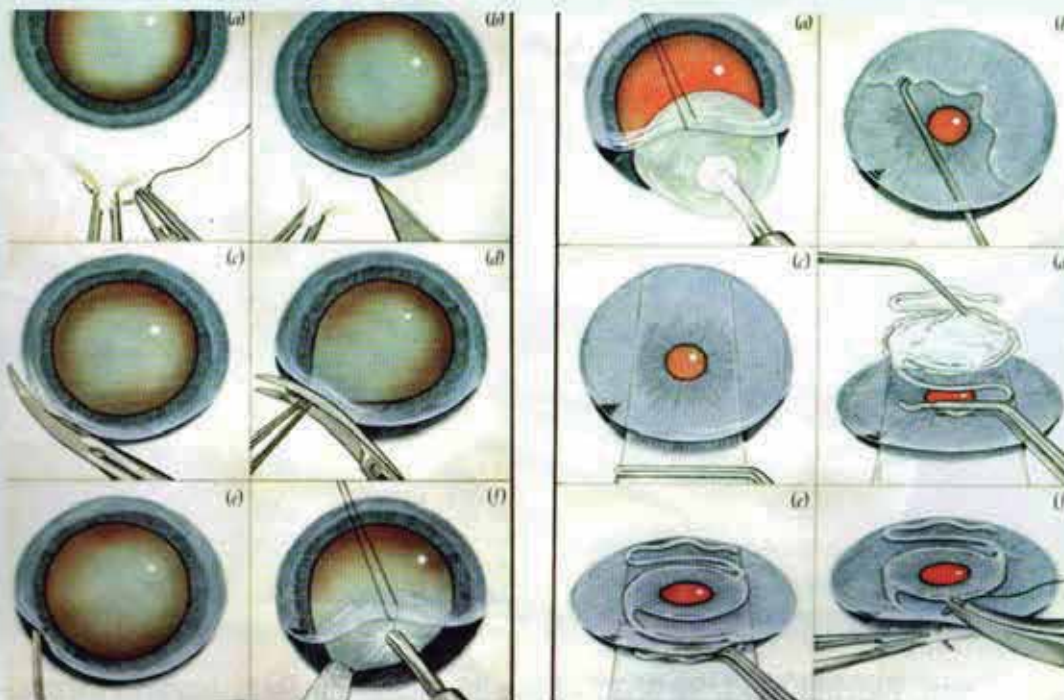
Sin embargo, los pacientes necesitan usar lentes para leer cerca.

Las opacidades capsulares (cataratas secundarias) pueden desarrollarse después de la cirugía de cataratas y con un procedimiento yag laser se retira la opacidad para lograr recuperar nuevamente la visión. (Capsulotomía Posterior).

CONCLUSION

Las cataratas son la causa más común de pérdida de visión principalmente en los adultos, y ellas son tratadas quirúrgicamente.

El Oftalmólogo podrá explicarle si la catarata o algún otro problema es la causa de la pérdida de visión y él le ayudará a decidir si la cirugía de catarata es conveniente para usted.





IV ANIVERSARIO DE

"GENTE DE AMERICA"



GENTE DE AMERICA es un medio de comunicación que nace el 22 de septiembre de 1994 con la finalidad de brindar a nuestra sociedad una revista de la mejor calidad.

La presentación del "Trio Tradición".

En estos cuatro años de vida, la revista GENTE DE AMERICA se ha ganado la preferencia de los amigos lectores, y hoy se encuentra entre los medios más prestigiosos del país. Tenemos la satisfacción de haber creado otras revistas en el mundo de GENTE dirigida a públicos específicos, tales como GENTE ACTIVA, destinada a ese maravilloso mundo de la adolescencia; GENTE FERIA, dirigida al campo empresarial, presentando las bondades que año a año se exponen en



la mayor vitrina comercial del país, la Feria Exposición de Santa Cruz.

Un pilar fundamental de Gente de América es el Asesor de Marketing de este medio de comunicación, el Lic. Juan Matías La Calle, a quien llamamos a este escenario.

En esta ocasión también y por un pedido muy especial de la artista plástica, Mirtha Cwirko, quien realizó una obra inspirada en un periodista que viene trabajando en favor de la cultura, hoy quiere entregárselo como un reconocimiento a su valiosa labor en este importante acto. El Sr. Robin Peredo recibió este premio y al Sr. Ismael Petit, fue quien hizo entrega a nombre de la Sra. Mirtha Cwirko.

La tercera versión del Premio, Galardón GENTE DE AMERICA a los hombres y mujeres que se han destacado en este año, en diferentes actividades. Como medio de comunicación trata de resaltar lo positivo de nuestro medio, y para ello esta revista ha creado su propio galardón reconociendo la labor de muchas personas que merecen ser distinguidos por ese valioso aporte a nuestra sociedad. Es así que es esta ocasión otorga el

Galardón Gente de América al "DESARROLLO HUMANO Y SOCIAL", a la Sra. Dra. Luz de Dávila. Una mujer con un gran corazón que desde sus 7 años de vida comenzó a trabajar por los demás en el voluntariado del Colegio Idán-dés de Cochabamba. En 1970 se convierte en la cofundadora del Comité Cívico de Obreros, La Paz. En 1985 participó como Miembro del Consejo de Administración de

la Iglesia de Equinoccio Santa Cruz. También como presidenta de la Asociación de Esposas de Ingenieros. Entre otras realizó buenas obras en beneficio de las comunidades. Desde 1987 es miembro de la Pontificia Comisión Católica, pero sin duda alguna su mayor trabajo al desarrollo humano y social es el que viene realizando desde 1981 en DAVOSAN, presidiendo la institución desde 1991 y donde ha hecho realidad grandes e innumerables obras de beneficencia, salvando muchas vidas de niños bolivianos y solidificando a la sociedad



en la ya tradicional Telemaratón DAVOSAN "AYUDANOS A AYUDAR", con ustedes la Sra. Dora Luz de Dávila. Llamamos a la Sra. Roxana Ribera, directora de GENTE DE AMERICA a hacer entrega del Galardón.

• Galardón "GENTE DE AMERICA a la MUSICA" al CORO Y ORQUESTA JUVENIL DE URUBICHA, cuya historia de remonta a 1989, cuando su Director Rubén Darío Suárez Arana, empieza a enseñar violín en una parroquia de la región de Guarayos con el apoyo del padre Walter Newirth y ex-alumnos del Instituto de Bellas Artes, Arturo Molina y Damián Vaca. Es así como se conforma el Coro que nace en 1996 al participar en el Primer Festival de Música Renacentista y Barroca Americana, "Misiones de Chiquitos". Ha realizado conciertos en Iglesias, Universidades y Colegios de Santa Cruz, San José de Chiquitos y en importantes eventos como la 6ta. Conferencia de Esposas y Presidentes y Jefes de Estado "Cumbre de las Américas 1996", Museo Nacional de Arte para la proyección de videos del Primer Festival "Misiones de Chiquitos", y en el Palacio Chico La Paz 1997, como también en la visita del Presidente del Reino de España.

Don José María Aznar. Actualmente funciona en Urubichá el Instituto de Formación Integral enseñando las disciplinas de música, trabajo en madera y trabajo en talleres y cuenta con una población de 320 alumnos. Uno de sus Proyectos es la grabación de un disco compacto para el sello francés K617 Caminos de Barroco con música del Archivo de Chiquitos transcrita por Piotr Nawrot.

• Galardón GENTE DE AMERICA a la Cultura que en este año recibe la Profesora Yolanda Cabrera de Rosado. Durante 4 años trabajó en las provincias enseñando música. Asimismo dejó sus valiosas enseñanzas en los diferentes colegios de Santa Cruz y La Paz. Fue catedrática de la Normal Simón Bolívar y en el Instituto Boliviano de Cultura en la sede de Gobierno. Ganó el segundo premio de coros en esa ciudad con el colegio María Auxiliadora y Sagrado Corazón. Integró varios coros como alumna y como catedrática viajando a varios países del exterior. Preparó y presentó varios recitales de piano como propietaria del Centro amusical "Santa Cruz". Organizó y ejecutó el primer festival de danza de proyección Folklórica normalista. Ha trabajado por varios años en la Casa de la Cultura Raúl Otero Reiche, en trabajos de investigación, y en la organi-



zación de los prefestivos "Sombrero de Saó", como también coopera en el Instituto de Bellas Artes formando jóvenes. En 1988 fue invitada a trabajar en la Oficialía Mayor de Cultura del Municipio donde crea el conjunto autóctono Municipal que representa a las diferentes culturas del oriente boliviano. En 1992 participó en el Congreso Internacional de Musicología de Buenos Aires. Fue ella quien organizó el museo Etnofolklórico municipal, único en su género. Actualmente también dirige el Ballet Folklórico Pirai e imparte cátedra de Folklore en la Carrera de Rurismo de la Universidad Cristiana. Asimismo está grabando con el Conjunto Autóctono la segunda versión de la música folklórica de las 15 provincias. Por todo esto y mucho más ha recibido importantes distinciones y hoy recibe el máximo galardón a la cultura.

• Y las mujeres día a día se destacan más en Santa Cruz y Bolivia. Es así que es esta tercera versión el GALARDON GENTE DE AMERICA A LA EMPRESARIA DEL AÑO, recae en una gran mujer, la Sra. Yolanda Medina de Landau, gerente propietaria de Importadora Suiza, una de las empresas más grandes del país que este año tuvo la inmensa dicha de registrar 50 años de vida empresarial que encierran la materialización de un sueño dorado. Toda una vida de trabajo con los mejores relojes del mundo, verdaderas joyas que han marcado no solo las horas y los más importantes acontecimientos de nuestra sociedad, sino también la fortaleza y amor de la hermosa familia de los esposos David Landau y Yolanda Medina de Landau.

Es así como a través del tiempo de los relojes, la Sra. Yolanda Medina por medio de IMPORTADORA SUIZA, marca la realización de un sueño dorado, demostrando que

con trabajo y perseverancia se alcanzan grandes metas. En sus "Bolsas de Oro", esta firma se enorgullece de haber sido otorgado en un sitio preferencial como Otorgador de calidad y prestigio en el campo empresarial de la mano de la Sra. Yolanda Medina de Landau.

• Otra gran mujer que se ha destacado en Santa Cruz, es la Sra. Asunta Justiniano de Salazar a quien GENTE DE AMERICA le hace entrega del GALARDON A LA EDUCACION.

Asunta Justiniano de Salazar se distinguió desde niña por sus excelentes calificaciones. Se graduó como profesora en 1968. Desde entonces se ha esforzado por superarse cada día más, participando a cursos, seminarios y congresos a nivel local, nacional e internacional.

Es una de las profesoras más capacitadas en Santa Cruz en las áreas sociales, humanis-

ticas, pedagógicas, y de organización y Planificación Educativa ha sido profesora y directora en destacados establecimientos educativos de nuestro medio y supervisora de diferentes zonas. Es fundadora de la Sociedad San Silvestre, del Kinder Palermo, de la escuela Villa Bolivia y del colegio "San Sebastián". Asimismo funda las Fraternidades Damián Justiniano y Alma Cruceña. Con ella también nace el grupo voluntario Damas de Ayuda al más necesitado y el Club de Leones Patujú.

Son innumerables las obras sociales y educativas que viene realizando en favor de la niñez y la juventud. Por esto y mucho más GENTE DE AMERICA entrega el GALARDON A LA EDUCACION.

• En esta ocasión, GENTE DE AMERICA también quiere distinguir ante todos ustedes a uno de los más habilidosos y visionarios hombres del desarrollo económico regional, el Sr. Demetrio Sorico Antelo.

El es un cruceño muy estimado en el medio, promotor de grandes iniciativas a nivel institucional y empresarial. Un dirigente de corazón que viene dejando profundas huellas por el paso de las instituciones más representativas de Santa Cruz. Entre sus logros más sobresalientes está la conformación y dirección del grupo "Unión de Empresas Agropecuarias del Este". Ya que junto a 20 empresarios fueron los pioneros de la agricultura intensiva en Tierras Bajas del Este, hoy el principal polo de producción agrícola de Bolivia. Frente a una inquietud progresista ingresa al Directorio del Consejo Regional de Semillas que actualmente preside por seis gestiones consecutivas.

Durante más de 7 años viene aportando al Comité de Semillas Santa Cruz. Forma parte del Programa Regional de Semillas, un proyecto de gran significación para nuestro sector





productivo hoy el 80 por ciento de la semilla que se produce en Bolivia, se produce en Santa Cruz, y el 90 por ciento del uso de la semilla certificada se siembra en Santa Cruz.

Para continuar con su proyecto de desarrollo agroindustrial y adquirir mayores conocimientos en 1985 ingresa al Directorio de la Asociación de Productores de Oleaginosas y trigo (ANAPO). Y después de 10 años de participación sobresaliente en el Directorio, llega a presidir la Asociación gremial sin fines de lucro que agrupa a miles de productores de soya, girasol y trigo.

En su calidad de presidente de ANAPO dirigió grandes proyectos, tales como la elaboración y ejecución del Plan Decenal de Desarrollo de un millón de hectáreas de Oleaginosas en el Departamento. Así también promovió la continuación con la ampliación del Plan Quincenal de Desarrollo del Cultivo de Trigo para abastecer el mercado local con este cereal.

Durante la gestión de Don Demetrio Soruco, gracias a los excelentes proyectos de producción, transferencia de tecnología, apoyo al productor y promoción del cultivo de la soya, el trigo y el girasol, ANAPO, fue una de las instituciones más sobresalientes de 1996 que recibió el reconocimiento de los hombres de campo, el Gobierno y las instituciones internacionales.

La conjunción de los conocimientos como presidente de ANAPO y el Consejo Regional de Semillas, lo llevan a ser uno de los directores más dinámicos de la CAO, que dio lugar al

proyecto de reestructuración de la institución matriz de los agropecuarios. Asimismo, pasó a ser parte del lanzamiento de la Feria Exposición y de la Cámara de Industria y Comercio (CAINCO), la sede delegada Mider del sector agropecuario ante el Comité Pro Santa Cruz y vicepresidente del Comité Organizador del XVIII Congreso Latinoamericano de Riridatierista.

En 1987 fue elegido para presidir el Instituto Boliviano de Comercio Exterior (IBCE). Durante su gestión se logran grandes pasos en el área comercial de Bolivia frente a los mercados internacionales.

Actualmente se desempeña como vicepresidente de la Federación de Empresarios Privados de Santa Cruz, director del Comité Pro Santa Cruz y durante tres períodos consecutivos ha sido reelecto como presidente del "Círculo de Amigos", una institución social muy representativa en nuestro medio. Frente a esta gran trayectoria, GENTE DE AMÉRICA entrega el GALARDÓN AL DESARROLLO ECONÓMICO REGIONAL al Sr. Demetrio Soruco Antelo.

• Y en el campo de las artes plásticas tenemos una boliviana que se destaca en el ámbito nacional e internacional que ha realizado estudios en el tema en Cerámica, escultura, quemado al Roca y Cristales en Estados Unidos. Ha participado en diferentes seminarios y cursos en Europa y en los principales centros artísticos del mundo, entre:

Ha participado en exposiciones individuales en La Paz y Santa Cruz, ha prestado su asesoría profesional a instituciones como Cotocha, Grupo Camacho, Taller Cerámicas, Crea entre muchos otros. Viene aportando también al Centro de Investigaciones de Cerámica, Centro de Cerámica y a la Sociedad Boliviana de Ceramistas. Sus hijos son Raquel Schwartz GALARDÓN GENTE DE AMÉRICA a las ARTES PLÁSTICAS.

• Galardón GENTE DE AMÉRICA al Talento que lo recibió este año la señorita Midori Takeda Carvajal por ser la más destacada en la organización de eventos a nivel nacional e internacional, entre ser el evento de la Unión de la América, el Gasoducto y muchos más.

• Finalmente Ernesto Astúa Gaxiola lleva muy enraizado sus deseos de integrar el país,

esto se ve influenciado desde el mismo hecho de nacer en el corazón de Bolivia, la ciudad de Cochabamba. Fue allí donde realizó sus estudios primarios y secundarios para luego trasladarse hasta la Universidad de Massachusetts-Estados Unidos - casa de estudios que distinguió con honores su excelente formación como Ingeniero Industrial. Ese mismo sentimiento integrador lo llevó a ingresar a las filas de la aviación civil y comercial, convirtiéndose en uno de los profesionales de la aviación civil y comercial, convirtiéndose en uno de los profesionales de la aviación más sobresalientes, con 30 años de intachable trayectoria.

Uno de sus grandes proyectos empresariales es sin duda alguna, fundar y presidir, desde 1972, el Directorio de la Cervecería Taquina.

Esta iniciativa viene brindando, desde entonces, un gran aporte al progreso de la región valluna como también al país en su conjunto, al desarrollar la industria cervecera y sus derivados, es decir el tratamiento de la cebada y la fábrica de envases que actualmente genera y provee el 80 por ciento de la industria envasadora del país.

En este mismo campo industrial, es fundador y director de la Cervecería Boliviana Del Oriente S.A. Warnes Santa Cruz que lanzó la cerveza Hemiken, en 1975 funda la Cámara Boliviana de Fabricantes de Cerveza y lo nombran director de la Asociación Latinoamericana de Fabricantes de Cerveza, con sede en Caracas-Venezuela.

Hoy la asociación con cervecería Ducal está convirtiendo a este grupo industrial como





el puntal de desarrollo nacional. Se están haciendo realidad muchos proyectos del grupo empresarial, trabajando con tecnología de punta y un marketing a nivel nacional muy agresivo que están poniendo a Taquifa y Ducal a la vanguardia de la producción de cerveza de Bolivia.

Ernesto es también fundador y actual director de la Maltería Linde S.A., y ha sido director de los Bancos más importantes de Bolivia.

Pero Ernesto Asbún no es sólo conocido en el país por la industria cervecera, sino también como un padre de familia que junto a su esposa e inspirado en sus tres hijos, está promoviendo nuevos sistemas educativos que han integrado a Bolivia, al fundar y presidir el colegio "American International School Of Bolivia", donde su esposa es directora del ciclo de secundaria y del programa IB, aprobado por tres sistemas, boliviano, norteamericano y el internacional que abre las puertas a cualquier universidad del mundo. "Hemos logrado que 50 bachilleres puedan salir a estudiar a excelentes universidades".

Este es el único colegio en Bolivia que brinda estas opciones. A solo 5 años, los esposos Asbún han conseguido 5 millones de dólares en becas para los alumnos egresados, la mayoría bolivianos, que deseen continuar estudios en el exterior.

Y el campo de la salud tampoco le ha sido indiferente al ilustre ciudadano, que en muchas ocasiones ha sido distinguido por las instituciones Cochabambinas en reconocimiento al servicio brindado a su comunidad. Uno de estos aportes muy significativos es el Centro Oncológico de Cochabamba, el mejor del país en su especialidad que ahorra miles de divisas no solo a los bolivianos que deben enfrentar la enfermedad del cáncer sino a una nación que veía esfumarse grandes cantidades de dinero al exterior en busca de una cura para el

terrible mal.

A pesar de sus múltiples actividades empresariales, estamos seguros que las comunicaciones son la máxima expresión integracionista del visionario empresario, quien conoce a cabalidad las ventajas de los medios de comunicación para el proceso de integración y desarrollo que Bolivia necesita. Con este sentimiento se asocia a los grandes proyectos de los periódicos La Razón de La Paz, Los Tiempos de Cochabamba, El Nuevo Día de Santa Cruz. Así también forma parte de la cadena radial RCN, Radio FM con cobertura nacional en 104.70 Mhz. y es fundador-presidente de la Red Bolivisión.

A sus 50 años dorados, Ernesto Asbún Gazu está en la plenitud de su vida, rodeado del cariño de su hermosa familia todavía tiene muchas metas personales y empresariales que cumplir, fundamentalmente en la integración de Bolivia con el mundo. Por su gran aporte al país, GENTE DE AMERICA, le hace entrega del premio "GALARDON AL DINAMISMO EMPRESARIAL".

8.- Finalmente GENTE DE AMERICA presenta anto al brillante staff.

Sra. Roxana Ribera, Gerente Comercial, Osvaldo Ribera Rivero, Relaciones Públicas, Ruth Nair Rivero, Editorialista y Periodista, Teresita Arandia, Hugo Muñoz, Periodista, Diagramación, Rubén Vargas, Fotografía, Julio Melgar, Coordinadora, Mirtha Suárez, contador, Luis Flores. Colaboradores: Dr. Juan Francisco Flores, Dr. Luis Burgos, Dr. René Calvimontes, Robin Peredo y Víctor Hugo Ribera.





BOTTLED IN SCOTLAND

Grand
Old Parr®

Aged 12 Years

De Luxe
Scotch Whisky

MACDONALD GREENLEES, DISTILLERS
EDINBURGH EH12 6JW SCOTLAND

... nada más.

Hablemos Belleza

Todos somos banidosos y nadie quiere ser feo, y es lógico todos queremos mejorar nuestro aspecto físico y en mascarar o mimetizar nuestros años, es aquí donde comienzan los problemas.

1.- Qué hacer para vernos mejor?

Generalmente preguntamos a nuestro peluquero ó peluquera que podemos hacer para vernos mejor y es aquí el punto difícil de este tema pues aquí aparecen los mercaderos de la belleza. Los llamo así pues lo único que les interesa es ganar dinero y nada más, ellos no preguntan si tienen alergia ó problemas cardiologicos para aplicar inyecciones ó crema.

Hoy en día aquí en Santa Cruz se están colocando nuevas sustancias de origen desconocido y de costos exorbitantes, y que los pacientes ya sea por falta de conocimiento ó ignorancia se dejan colocar inyecciones subcutaneas de cartilagos, siliconas y otros, que no son autorizados por nadie para el uso humano y se desconocen los lugares de venta y fabricación. Son productos muy sigilosos de dudosa procedencia.

En medicina no tiene que haber nada obscuro, ni extraño, pues si se descubre un medicamento primero se lo tiene que utilizar en cobayos y personas que aceptan que sí les coloquen los productos, esto demora mucho tiempo para que se autorize la venta al público y si es un buen producto este se tiene que vender en farmacias, hospitales y clinicas sin ningún sigilio ni restricción pues mientras mas se vende mucho mejor, esto es bueno para el fabricante y bueno para el paciente pues se beneficia de sus bondades.

Las personas que colocan

inyecciones tienen que tener un permiso y entrenamiento especial para poder colocar inyecciones. Aquí en nuestro medio cualquiera coloca inyecciones sin saber los problemas que le pueden ocasionar al paciente. Si usted quiere colocarse algun producto en su rostro, es necesario que pregunte a un especialista en belleza y estos son los medicos de este ramo,

como el cirujano plástico y dermatologos. (Son las unicas personas autorizadas para este fin.)

2.- Para mejorar nuestra estética facial qué podemos hacer.

A= Cirugia para rejuvenecer el rostro, esta cirugia se llama Ritidoplastia que consiste en retirar el exceso de piel y mejillas, pomu-

los y cuello, aparte de esto se realiza el encortamiento de los musculos de rostro.

B= Blefaroplastia- que consiste en retirar el exceso de piel y gorduras de los ojos.

C= Rinoplastia-buscamos el mejoramiento del perfil nasal.

D= Peeling-estos pueden ser con acidos como el acido glicolico, retinoico y vitaminas acidas. Pueden ser los peeling con un motor mecanico de alta revolucion que consiste en retirar la camada superficial de la piel. Hoy en día la más moderna son los peeling con laser y lo más conocidas son los laser de CO2 y Erbio.

Estos tienen la facilidad de actuar en rostro volatilizando las camadas superficiales de su piel produciendo una perdida de la epidermis y aparte de la dermis y así naceran nuevas celulas, dejando como resultado una piel sin arrugas ni surcos o sea una piel tersa y suave.

Dr. Luis Burgos Mercado
Cirujano Plastico
Clinica Niño Jesus
Tel-349577 / 366969
Bipper - 116

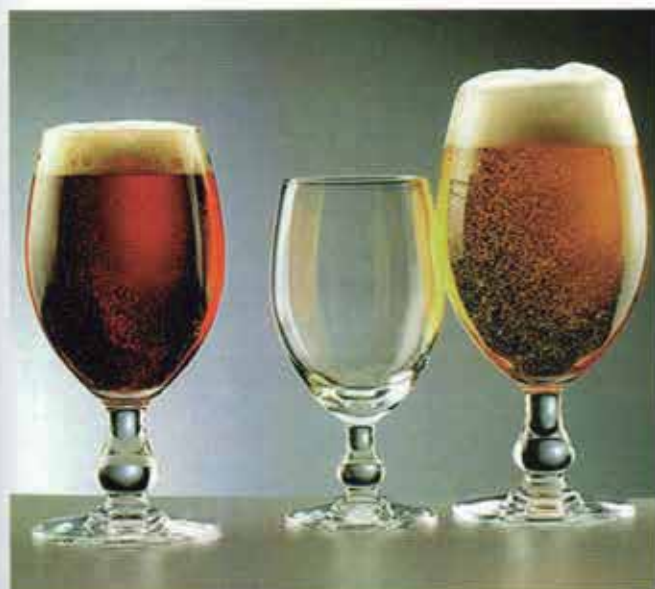


Luzcase con

TATAY
HOUSE & GARDEN

TOP LINE

TOP LINE es una colección modular de jardinería, que une a la perfección de la tecnología y la ergonomía, el diseño y la funcionalidad. La adaptabilidad total a su jardín o terraza.



Import - Export - Repres.

KEY

LTDA.

Representantes para toda Bolivia



...y brindemos
con la elegancia de



Bormioli Rocco casa





TEXAS RODEO GRILL

av. 26 de Febrero, lado Hotel La Quinta • Telf. 527214



- Texas Chili
- Fajitas
- BBQ Ribs
- BBQ Brisket
- Churrasco nacional

La mejor churrasquería al estilo tejano y boliviano, anuncia sus nuevos horarios de atención (**)

Lunes a Sábado de 17:00 a 24:00

** Miércoles a Domingo a partir del mediodía

Happy hour 17:00 a 20:00





AGENCIA DE VIAJES Y TURISMO

NIVERSAL TOURS LTDA.



LE BRINDAMOS:

Pasajes aéreos, terrestres y marítimos



Excursiones por Santa Cruz y Bolivia

Trámites de pasaportes, visas y otros

Reservaciones aéreas, hoteles

Congresos

Departamento de Créditos

Reservas en hoteles nacionales

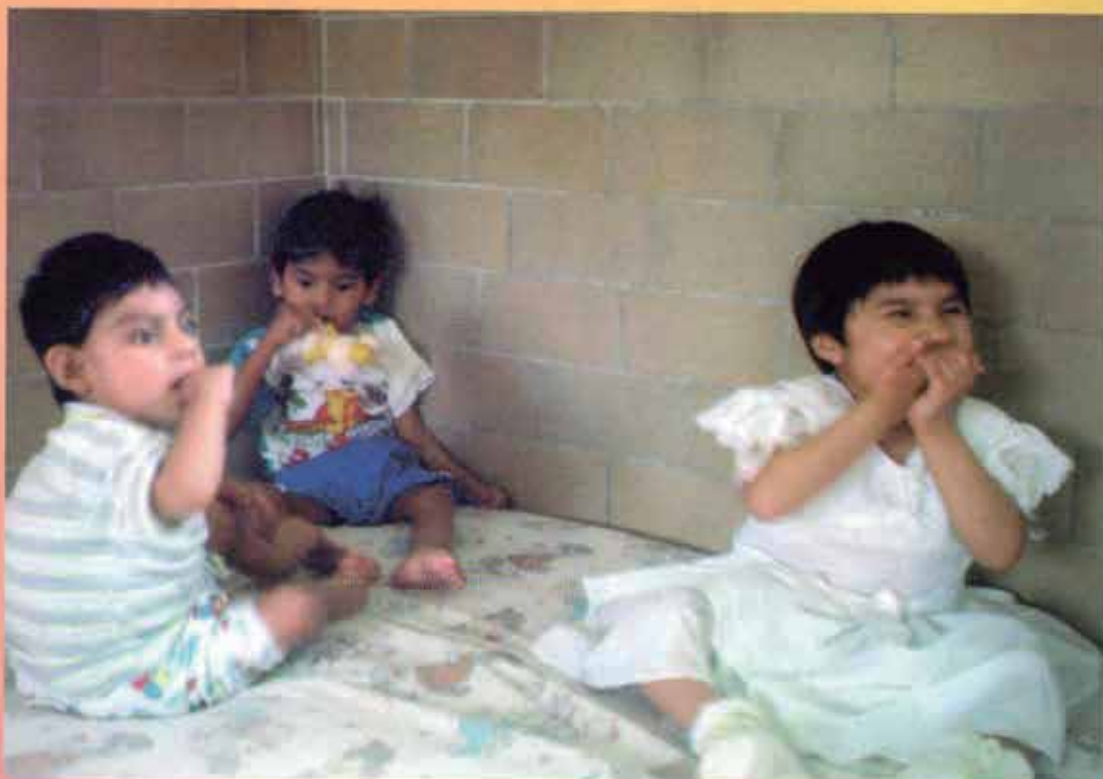
e internacionales





Santa Teresa de los Andes

*El ser humano en su
lucha por sobrevivir
en una sociedad con-
sumista ha olvidado
mirar a su alrededor.
Su solidaridad ha
quedado almacenada
en el fondo de su
corazón o bolsillo.*



La revista "Gente de América" a través de este reportaje quiere hacer un reconocimiento público a la labor de un grupo de hermanos que trabaja con niños especiales. Esperamos que después de leerlo usted se acerque a ellos para colaborarlos.

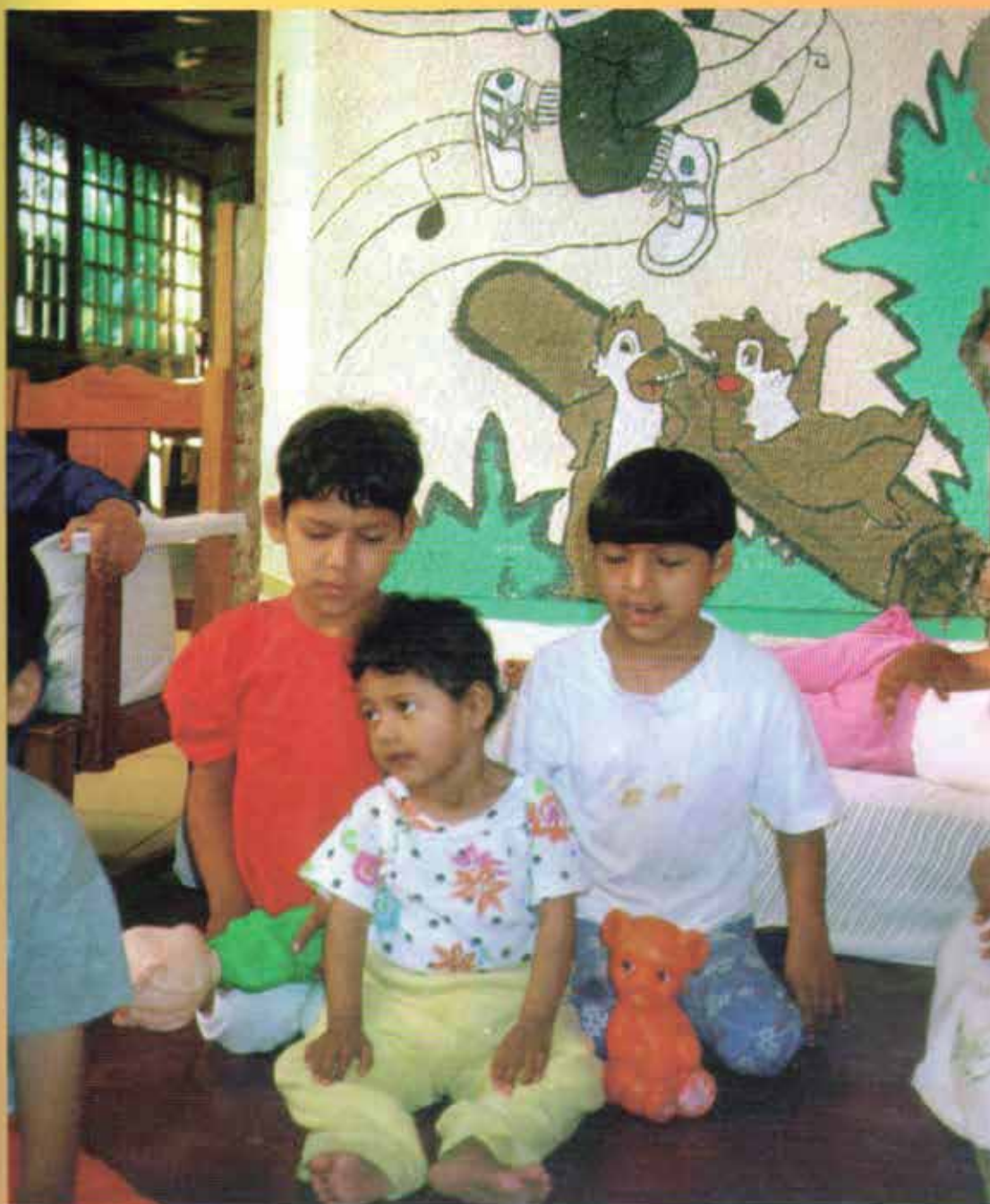
UN POCO DE HISTORIA

El 4 de octubre de 1989 a iniciativa de Monseñor Tito Solari y el Padre Superior Ray Shambach, de la comunidad de la Divina Providencia, se funda un hogar para niños con deficiencias mentales profundas.

En un terreno comprado por la comunidad los hermanos Ray de Colombia y Eduardo de Chile comenzaron su trabajo en un pahui-chi.

Este más tarde se convertiría en el Hogar Santa Teresa de los Andes.

El Padre Alfredo de Aldeas S.O.S los apoyó incondicionalmente. Hizo el primer dormi-



torio para los niños.

Los internos que actualmente son 100 viven en 6 pabellones. Proviene de la calle, hospitales y otros centros.

SUS JORNADAS DIARIAS

Los internos están divididos en tres categorías, educables, entrenables y custodiables.

Realizan talleres de manualidades, de estimulación temprana, fisioterapia, paseos e idas al cine.

Los educables aprenden a leer, contar, distinguir formas y pintar. Y lo que es más importante, controlar sus esfínteres, bañarse, comer y colaborar en algunos quehaceres de la casa.

UN CUIDADO ESPECIAL

El hogar paga 9 mil dólares en salarios a 23 cuidantes que trabajan en tres turnos.

Los principales problemas de salud que

presentan estos niños son: afecciones respiratorias, predisposición a infecciones y síndromes convulsivos.

Se los atiende en un microhospital con servicios de odontología, pediatría, fisioterapia, neurología, psicopedagogía, terapia ocupacional y educacional, psicología y medicina general.

Allí trabajan a diario 6 enfermeras y 2 especialistas en terapia ocupacional.

Dos veces por semana vienen 2 odontólogos, 2 pediatras y dos fisioterapeutas. Todos reciben un sueldo módico.

COMO SE MANTIENE

Subsiste gracias a donaciones de personas, empresas e instituciones.

Hace 4 años se creó un Grupo de apoyo que actualmente trabaja bajo la presidencia de Teté Valle y el padre Alirio, teniendo a Joaquín Dabdoub en la vicepresidencia.

En marzo realizan "La Spaghettarò", una cena show de beneficencia en el Círculo Italiano y en octubre la Cena "Cumbre", en el hotel Los Tajibos.

Obtienen pan de su propia panadería y leche de cuatro vacas de su granja escuela construida en un terreno donado.

SUS PRINCIPALES NECESIDADES

Los medicamentos anticonvulsivos, específicos para cada niño son una de las necesidades más apremiantes y costosas.

Los materiales de limpieza también, porque cada día se lavan 300 kilos de ropa.

Los necesidades económicas son grandes pero sin embargo estos hijos de Dios, en su inocencia, prefieren una función de títeres o un show de baile porque les gusta sentir el calor humano.









Ricci Gian Pietro
Gioielli s.r.l.



Via Cremona, 29/A
15048 VALENZA (AL) ITALY
Tel. (0131) 92.43.68 - Fax (0131) 94.63.46

Exhibition: VALENZA - VICENZA - BASILEA - MONACO - LIPSIA - SANTA CRUZ DE LA SIERRA BOLIVIA

*Alex
Fernández
Hurtado*

REVISTA GENTE

DE AMERICA

★★★★★

Publicación Nacional e Internacional Año 5 N° 19 Feb. - Abril de 1999